

doc  
CA1  
EA  
88S7578  
EXF

# Studies in Canadian Export Opportunities in the U.S. Market

Trade:  
Securing  
Canada's Future

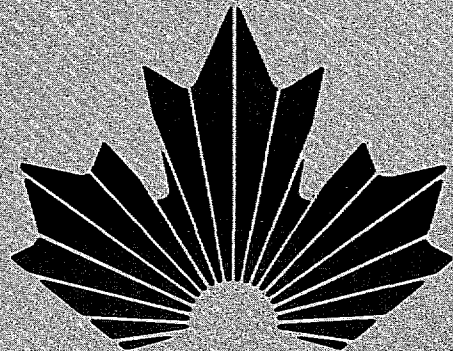
## Food Preparations



External Affairs  
Canada

Affaires extérieures  
Canada

Canada





b 2253021(E)  
b 2253033(F)

**STUDIES IN  
CANADIAN EXPORT OPPORTUNITIES  
IN THE U.S. MARKET**

**FOOD PREPARATIONS**

Dept. of External Affairs  
Min. des Affaires extérieures

**AUG 24 1989**

**JUNE 1989**

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY  
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

**PEAT MARWICK CONSULTING GROUP  
OTTAWA**

43-253-275 (e)  
43-253-276 (f)

1-800-267-8376  
1-800-267-8376

1-800-267-8376

1-800-267-8376  
1-800-267-8376

For additional copies please write or call:

Info Export (BTCE)  
The Department of External Affairs  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario  
K1A 0G2

1-800-267-8376

Ottawa: (613) 993-6435

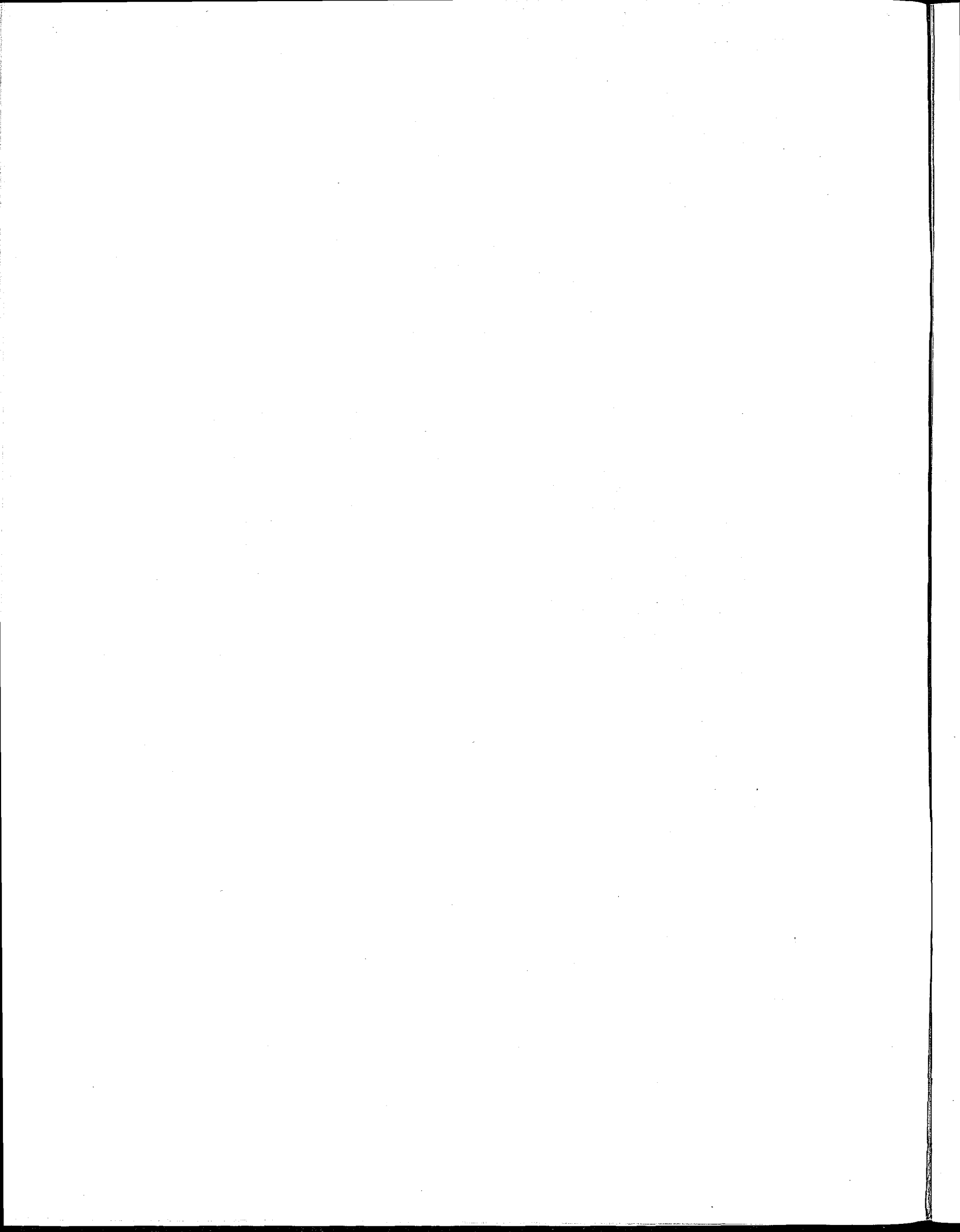


External Affairs  
Canada

Affaires extérieures  
Canada

*The information provided in this report was prepared by Peat Marwick Consulting Group for the Department of External Affairs. As such, the analysis and conclusions in this report are those of Peat Marwick and not of the Department of External Affairs.*

*Peat Marwick Consulting Group and the Department of External Affairs advise that this report should not be relied upon as the sole representation of the future prospects of any opportunities that are pursued. Each company must rely upon its own inspection and investigation in order to satisfy itself as to the extent of the opportunity and the credentials of the buyer. Nevertheless, the Department of External Affairs is prepared to offer individual counselling and advice to companies wishing to pursue opportunities arising out of either these studies or other market development opportunities.*



## INTRODUCTION

Several years ago, the United States was incurring modest trade deficits which were offset by more than \$140 billion (U.S.) in payments from abroad on U.S. foreign investments. The U.S. budget was usually in deficit, but this was again more than offset by domestic savings. The net effect was a positive current account balance.

As the U.S. economy picked up steam after the 1981-82 recession, demand rose faster than output. Imports increased drastically to fill the gap. By the end of 1983, the trade deficit had ballooned to nearly \$69 billion (U.S.). These events continued into 1985 resulting in a trade deficit of \$148 billion (U.S.). The federal budget deficit more than doubled as a share of GNP, and savings fell to record lows.

Under this pressure, the U.S. dollar began to lose value on the international exchange market. By the end of 1987, the U.S. dollar lost 48% of its value against the Japanese yen, 48% against the German mark, 44% against the Danish krona, 43% against the French franc and 39% against the Italian lira. In fact, the U.S. dollar had fallen against all major western industrialized countries except Canada. By the end of 1987, the trade deficit reached a record \$171 billion (U.S.), as import prices rose faster than the fall in import volumes.

The 1988 third quarter figures show the value of U.S. currency stabilizing relative to most western industrialized countries. The past currency adjustments are only slowly being translated into changes in trade patterns. Exporters to the United States who were able to pare their profits for many months have been forced to raise prices. No immediate changes were reflected in the trade figures, as the dollar volumes were maintained while the unit volumes dropped.

The 1988 trade deficit estimates (\$125 billion [U.S.]) suggest that the realignment of currencies is finally having the desired effect. Stubbornly high imports seem to be responding to the weaker U.S. dollar. However, some analysts believe that the U.S. dollar must fall further in order to get the trade deficit below the \$100 billion (U.S.) level.

While the Canadian dollar has strengthened recently against the U.S. dollar, its value, for the most part, has moved in parallel with the value of the U.S. dollar relative to other international currencies. These developments should help stimulate two-way trade between Canada and the

United States. The increased value of developed country currencies against North American currencies should increase the opportunities for Canadian manufacturers and service suppliers to sell into the United States, and likewise for U.S. manufacturers and service industries to sell into Canada.

## **STUDY APPROACH**

The overall study approach for analyzing the opportunities for Canadian suppliers to replace European and Japanese imports into the United States started at a fairly high level of product aggregation for all U.S. imports. Through the application of selection criteria, the focus of the analysis was progressively narrowed to those opportunities at the lowest available level of product disaggregation that would most likely result in increased Canadian exports into the U.S. market. The progression also involved moving from the identification of such opportunities, using statistical analysis, to substantiating the opportunities through interviews with representatives of U.S. purchasers of imports from developed countries.

In determining export opportunities for Canadian suppliers, U.S. import statistics were assembled for the years 1981 through to 1985. A five-year time period was chosen in order to distinguish between "established" import markets and "temporary" import markets. Where imports of European and Japanese goods into the United States have had sustained volumes over a period of several years, it is less likely that these imports represent a short-term phenomenon or that U.S. purchasers would be able to quickly change their sourcing to domestic suppliers. For the initial screening, U.S. Schedule A import statistics were compiled at the 4-digit level.

All U.S. imports (at the 4-digit level) from developed countries with import values exceeding one million dollars (U.S.) were identified for the selected years and placed in descending order of value. From this list, the U.S. Trade, Tourism and Investment Development Bureau initially chose 26 for further analysis. Each commodity was broken down into a finer level of classification, the 7-digit level, and an investigation made to determine whether there existed any Canadian firms that produced similar products and could pursue the opportunities which may be uncovered. The expansion of the Schedule A codes from the 4-digit level to the 7-digit level was fairly straightforward, and a listing of these commodities and their import customs value was prepared for 1986. The Canadian firms were identified by accessing the Department of External Affairs' WIN database. This computerized database, accessible at all major posts abroad, contains



information on Canadian manufacturers and the products they produce. It should be noted that although the WIN database is not yet complete, it is sufficiently advanced for the purposes of this study.

From this list, those products or product groupings having combined Japanese, European and Canadian imports of over \$80 million (U.S.) in 1986 were identified for further analysis. Following consultation with industry and government officials with expertise in each sector, other products and product groups which did not meet the above criteria were added to the sector where there appeared to be significant commercial interest to have them included. Some products and product groups were deleted because there was insufficient commercial interest in them.

For this report on food preparations, further analysis was deemed inappropriate for the following reasons:

- The U.S. import statistics are not sufficiently disaggregated to be useful to Canadian manufacturers.
- The scope of the study is too general to benefit Canadian manufacturers.

The U.S. import statistics, the sample list of U.S. importers who are interested in Canadian sources of supply and other general information compiled during the sector review are included in this short report on the food preparations sector.

**U.S. IMPORTERS GENERALLY  
SEEKING SOURCES OF SUPPLY**

**Company:** ACMF Food Sales Inc.  
**Address:** P.O. Box 80525  
Seattle, WA 98108  
**Contact:** Mr. Dean Polik  
**Title:** General Manager  
**Telephone:** 206-762-5150  
**Telex/Fax:** 206-762-8629 (Fax)  
328925 ACME (Telex)

**Company:** C&J Willenberg  
**Address:** 565 East Crescent Avenue  
Ramsey, NJ 07446  
**Contact:** Mr. Doug Getzky  
**Title:** Import Manager  
**Telephone:** 201-825-4300  
**Telex/Fax:** 201-934-8321 (Fax)

**Company:** Abruzzi Foods  
**Address:** 1800 Bay State Road  
Cambridge, MA 02138  
**Contact:** Ms. Linda Sperandio  
**Title:** Vice-President, Operations  
**Telephone:** 617-354-8801  
**Telex/Fax:**

**Company:** Caravan Products  
**Address:** 100 Adams Drive  
Totowa, NJ 07512  
**Contact:** Mr. John Malvinski  
**Title:** Purchasing Manager  
**Telephone:** 201-256-8886  
**Telex/Fax:**

**Company:** American Key Products  
**Address:** 100 Third Avenue  
Kearny, NJ 07032  
**Contact:** Mr. Danny Molina  
**Title:** Traffic Manager  
**Telephone:** 201-997-1600  
**Telex/Fax:** 201-997-8887 (Fax)  
4973624 (Telex)

**Company:** Casa D. Anna  
**Address:** 2770 - 86th Street  
Brooklyn, NY 11223  
**Contact:** Mr. Carl Dower  
**Title:**  
**Telephone:** 718-946-2200  
**Telex/Fax:**

**Company:** Arbee Fine Food  
**Address:** 250 West Nyack Road  
West Nyack, NY 10994  
**Contact:** Mr. George Schneider  
**Title:** Senior Buyer  
**Telephone:** 914-623-1300  
**Telex/Fax:** 914-623-7649 (Fax)

**Company:** Connors Brothers  
**Address:** 35 Perwal Street  
Westwood, MA 03290  
**Contact:** Mr. Dave Colby  
**Title:** Vice-President, Sales  
**Telephone:** 617-329-5522  
**Telex/Fax:** 617-329-5631 (Fax)

**Company:** Bohemian Biscuit  
**Address:** 5837 West Adams  
Culver City, CA 90230  
**Contact:** Mr. Robert Younger  
**Title:** Vice-President  
**Telephone:** 213-938-3888  
**Telex/Fax:** 213-935-7051 (Fax)  
701701 (Telex)

**Company:** Cullum  
**Address:** 14303 Inwood Road  
Dallas, TX 75244-3996  
**Contact:** Mr. Mike Schlosser  
**Title:** Gourmet Buyer  
**Telephone:** 214-661-9700  
**Telex/Fax:** 3854894 (Telex)

**Company:** Curacao Trading Co. Inc.  
**Address:** 3 Independence Way  
Princeton, NJ 08540  
**Contact:** Mr. Robert Haas  
**Title:** President  
**Telephone:** 609-452-7990  
**Telex/Fax:** 609-452-8420 (Fax)  
62989 (Telex)

**Company:** D. Coluccio  
**Address:** 1214 - 60th Street  
Brooklyn, NY 11219  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 718-436-6700  
**Telex/Fax:**

**Company:** Daiei Trading  
**Address:** 71 - 55th Avenue, Suite 56  
Maspeth, NY 11378  
**Contact:** Mr. Egeuchi  
**Title:** Manager  
**Telephone:** 718-326-1100  
**Telex/Fax:** 718-326-2596 (Fax)

**Company:** Dana Foods  
**Address:** 190 Maine Street  
Hackensack, NJ 07601  
**Contact:** Ms. Sylvia Nela  
**Title:** Secretary  
**Telephone:** 201-488-8111  
**Telex/Fax:**

**Company:** Day Lee Meats  
**Address:** 2870 Lugo Street  
Los Angeles, CA 90023  
**Contact:** Mr. Yasuyoshi Kato  
**Title:** Accounting Manager  
**Telephone:** 213-265-2140  
**Telex/Fax:** 213-268-1015 (Fax)

**Company:** Dietary Specialties  
**Address:** P.O. Box 227  
Rochester, NY 14601  
**Contact:** Ms. Katherine Marchetti  
**Title:** General Manager  
**Telephone:** 716-263-2787  
**Telex/Fax:**

**Company:** Donald Larosa Imports  
**Address:** 2415 Boudinot  
Cincinnati, OH 45238  
**Contact:** Mr. Rich Siska  
**Title:** Sales Manager  
**Telephone:** 513-451-3700  
**Telex/Fax:** 984030 (Telex)

**Company:** Dong A. Food  
**Address:** 4800 Astoria Blvd.  
Astoria, NY 11103  
**Contact:** Ms. Grace Roh  
**Title:** Secretary  
**Telephone:** 718-932-2439  
**Telex/Fax:** 718-721-5502 (Fax)

**Company:** Doré Foods  
**Address:** 44 Jeffrey Blvd.  
Deer Park, NY  
**Contact:** Mr. Guy Gatano  
**Title:** Purchasing (Warehouse Stock)  
**Telephone:** 516-586-2331  
**Telex/Fax:**

**Company:** EATOSI  
**Address:** 77 Messina Drive  
P.O. Box 265  
Braintree, MA 02184  
**Contact:** Mr. Alex Tosi  
**Title:** Director of Operations  
**Telephone:** 617-848-1040  
**Telex/Fax:** 617-848-8156 (Fax)

**Company:** Ferrara Foods & Confections  
**Address:** 195 Grand Street  
New York, NY 10013  
**Contact:** Mr. Ken Fleck  
**Title:** Director of Operations  
**Telephone:** 212-226-6150  
**Telex/Fax:**

**Company:** Great River Grain  
**Address:** P.O. Box 306  
St. Joseph, Louisiana 71366  
**Contact:** Mr. Buddy Crews  
**Title:** Import Manager  
**Telephone:** 318-766-3204  
**Telex/Fax:** 9103804333 (Telex)

Company: Grover Enterprises  
Address: P.O. Box 531  
Cranbury, NJ 08512  
Contact: Mr. Grover  
Title: President  
Telephone: 609-655-5153  
Telex/Fax:

Company: John Sexton  
Address: 1050 Warren Ville Road  
Lisle, IL 60532  
Contact: Ms. Cindy Diedrich  
Title: Import Coordinator  
Telephone: 312-964-1414  
Telex/Fax: 312-971-6327 (Fax)  
55230 (Telex)

Company: Goya Foods  
Address: 100 Seavien Drive  
Secaucus, NJ 07096  
Contact: Mr. Joe Perez  
Title: Head of Purchasing  
Telephone: 201-348-4900  
Telex/Fax: 201-348-6609 (Fax)

Company: Kraft Rosenblum  
Address: 2101 - 91st Street  
N. Bergen, NJ 07047  
Contact: Ms. Jody Wise  
Title: Import Expert  
Telephone: 201-854-1100  
Telex/Fax: 201-662-4468 (Fax)

Company: Guido Imports & Wholesales  
Address: 22 Horton Avenue  
New Rochelle, NY 10801  
Contact: Mr. Vido Gulla  
Title: Vice-President  
Telephone: 914-576-2094  
Telex/Fax: 646668 ITAFOOD (Telex)

Company: Lido Imports  
Address: 499A Carolina  
San Francisco, CA 94107  
Contact: Ms. Margherita Stewart  
Title: Part Owner  
Telephone: 415-626-9595  
Telex/Fax: 4998202 LIDO (Telex)

Company: Hanmi Inc.  
Address: 8350 Bristol Court  
Jessup, MD 20794  
Contact: Mr. Joseph Palk  
Title: Office Clerk  
Telephone: 301-953-7739  
Telex/Fax: 301-498-1667 (Fax)

Company: McLane America  
Address: 1857 South 3850 West  
Salt Lake City, Utah 84104  
Contact: Mr. Bob Gray  
Title: Buyer  
Telephone: 801-973-7999  
Telex/Fax: 801-972-5520 (Fax)

Company: House of Spices India Inc.  
Address: 76 - 17 Broadway Avenue  
Jackson Heights, NY 11373  
Contact: Mr. G.L. Soni  
Title: President  
Telephone: 718-476-1577  
Telex/Fax: 424379 (Telex)

Company: Mitsubishi Foods  
Address: P.O. Box 81226  
San Diego, CA 92138  
Contact: Ms. Keiko Chafey  
Title: Purchasing Manager  
Telephone: 619-587-9000  
Telex/Fax: 249-048 (Telex)

**Company:** Miyako  
**Address:** 20 West 66th Street  
New York, NY 10016  
**Contact:** Mr. Mark Mishima  
**Title:** Manager  
**Telephone:** 212-265-3177  
**Telex/Fax:** 212-265-2437 (Fax)

**Company:** Pet Inc.  
**Address:** 400 South 4th Street  
St. Louis, MO 63102  
**Contact:** Mr. Joe Demencelli  
**Title:** Purchasing Manager  
**Telephone:** 314-622-6673  
**Telex/Fax:** 314-622-6525 (Fax)

**Company:** Morris J. Golombeck  
**Address:** 960 Franklin Avenue  
Brooklyn, NY 11225  
**Contact:** Mr. Golombeck  
**Title:** Manager  
**Telephone:** 718-284-3505  
**Telex/Fax:** 718-693-1941 (Fax)

**Company:** Phoenician Imports  
**Address:** 3645 San Fernando Road  
Glendale, CA 91204  
**Contact:** Mr. Michel Ashook  
**Title:** Owner  
**Telephone:** 818-247-0500  
**Telex/Fax:** 311366 (Telex)

**Company:** New Englander  
**Address:** 231 Washington Street  
Weymouth, MA 02188  
**Contact:** Ms. Pam Alvaz  
**Title:** Office Manager  
**Telephone:** 617-331-1703  
**Telex/Fax:** 617-331-6082 (Fax)

**Company:** Prodis International  
**Address:** 900 - 3rd Avenue  
New York, NY 10022  
**Contact:** Ms. Amy Scribner  
**Title:** Import Assistant  
**Telephone:** 212-319-0277  
**Telex/Fax:** 425249 (Telex)

**Company:** Nissan Foods  
**Address:** 20001 West Rocecrans  
Gardena, CA 900249  
**Contact:** Mr. Art Pina  
**Title:** Purchasing Assistant  
**Telephone:** 213-327-8478  
**Telex/Fax:** 5153751 (Telex)

**Company:** Ramsey Imports  
**Address:** 66 Broadcast Street  
Carlstadt, NJ 07072  
**Contact:** Ms. Cathy Borkoukis  
**Title:** Assistant Import Manager  
**Telephone:** 201-935-4500  
**Telex/Fax:**

**Company:** Orlando Foods  
**Address:** 51 East Spring Valley Avenue  
Manwood, NJ 07607  
**Contact:** Ms. Jill Bush  
**Title:** Food Importer  
**Telephone:** 201-368-9197  
**Telex/Fax:** 201-368-2059 (Fax)

**Company:** Reese Finer Foods  
**Address:** 495 River Street  
Patterson, NJ 07509  
**Contact:** Mr. George Boerner  
**Title:** Director of Purchasing  
**Telephone:** 201-345-1802  
**Telex/Fax:** 201-684-6544 (Fax)

**Company:** Patak Spices  
**Address:** 1348 Santa Anita Avenue  
Unit B  
South Elmonte, CA 91733  
**Contact:** Mr. Yogesh Pathak  
**Title:** Vice President  
**Telephone:** 818-575-3648  
**Telex/Fax:** 818-575-4802 (Fax)

**Company:** Rhee Brothers  
**Address:** 95050 Berger Road  
Columbia, MD 21046  
**Contact:** Mr. Yoon  
**Title:** Office Manager  
**Telephone:** 301-381-9000  
**Telex/Fax:**

Company: Roma Food Enterprises  
Address: 7520 Chancellor Drive  
Orlando, FL 32809  
Contact: Mr. John Sandroni  
Title: Vice-President  
Telephone: 407-857-2440  
Telex/Fax: 407-857-1319 (Fax)

Company: Samjin American  
Address: 1553 Green Wood Avenue  
Montebello, CA 90640  
Contact: Mr. Kikin  
Title: Clerk  
Telephone: 213-728-5613  
Telex/Fax: 213-728-0619 (Fax)

Company: Sandler Food Inc.  
Address: P.O. Box 396  
Norfolk, Virginia 23501  
Contact: Mr. Mel Segal  
Title: Import Department  
Telephone: 804-464-3551  
Telex/Fax: 804-464-5515 (Fax)  
825437 (Telex)

Company: Special Products  
Address: 1437 W. Morris  
Indiannapolis, IN 46221  
Contact: Mr. Mike Sloan  
Title: Vice-President  
Telephone: 317-634-5214  
Telex/Fax: 317-636-2120 (Fax)

Company: Swiss Chalet Fine Foods  
Address: 13030 Telegraph Road  
Santa Fe Springs, CA 90670  
Contact: Mr. Hans Baumann  
Title:  
Telephone: 213-946-6816  
Telex/Fax: 213-946-6084 (Fax)

Company: Tai Wing Hong Imports  
Address: 202 Tillary Street  
Brooklyn, NY 11201  
Contact: Ms. Jacky Leung  
Title: Secretary  
Telephone: 718-858-1010  
Telex/Fax:

Company: Valley Cheese Wine & Foods  
Imports  
Address: 4864 Valley Blvd.  
Los Angeles, CA 90032  
Contact: Mr. Fazzi  
Title: Director of Sales  
Telephone: 213-222-0879  
Telex/Fax: 213-222-6416 (Fax)

Company: Wei Chuan International  
Address: 6665 South Garfield  
Bell Gardens, CA 90201  
Contact: Ms. Yvonne Hertzog  
Title: Purchasing Manager  
Telephone: 213-927-6681  
Telex/Fax: 213-927-0780 (Fax)

## SELECTED U.S. POST CONTACTS

**Company:** Adams and Tully Incorporated  
**Address:** 24 Crescent Street, Suite 105  
Waltham, MA 02154  
**Contact:** Mr. Frank Tully  
**Title:**  
**Telephone:** 617-893-3037  
**Telex/Fax:**

**Company:** Dover Food Marketing & Sales  
Company Incorporated  
**Address:** 3655 Galloway Street S.  
Philadelphia, PA 19148  
**Contact:** Mr. Nate Ostroff  
**Title:**  
**Telephone:** 215-952-0719  
**Telex/Fax:**

**Company:** Calkins and Company  
**Address:** 1645 Birchwood Avenue  
Des Plaines, IL 60018  
**Contact:** Mr. Sam Speros  
**Title:** Senior Vice-President  
**Telephone:** 312-296-9600  
**Telex/Fax:**

**Company:** Fisher Cheese Company  
**Address:** P.O. Box 409  
Wapakoneta, OH 45895  
**Contact:** Ms. Lois Bertram  
**Title:** Head Buyer  
**Telephone:** 419-738-2121  
**Telex/Fax:**

**Company:** Cantor & Smolar Company  
**Address:** 1814 Bedford Avenue  
Pittsburgh, PA 15219  
**Contact:** Mr. Harry Cantor  
**Title:**  
**Telephone:** 412-281-5239  
**Telex/Fax:**

**Company:** Fleming Companies Incorporated  
**Address:** P.O. Box 6647  
Oklahoma City, OK 73126  
**Contact:**  
**Title:** Buyer  
**Telephone:** 405-840-7200  
**Telex/Fax:**

**Company:** Cincinnati Butcher's Supply  
**Address:** 5601 Helen Street  
Cincinnati, OH 45216  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 513-242-1535  
**Telex/Fax:**

**Company:** Forbes & Associates  
**Address:** P.O. Box 30143  
Cincinnati, OH 45230  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 513-231-3137  
**Telex/Fax:**

**Company:** Cincinnati Food Distributors  
**Address:** 6262 Wishe Road  
Cincinnati, OH 45237  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 513-731-6200  
**Telex/Fax:**

**Company:** Frankstown Fish Company  
**Address:** 8500 Frankstown Road  
Pittsburgh, PA 15235  
**Contact:** Mr. Gene Rocise  
**Title:**  
**Telephone:** 412-731-4545  
**Telex/Fax:**

**Company:** D & B International  
**Address:** 29700 Lake Shore Boulevard  
Willowick, OH 44094  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 216-943-1380  
**Telex/Fax:** 216-687-3130 (Fax)

**Company:** Giant Food Incorporated  
**Address:** P.O. Box 1804  
Washington, DC 20013  
**Contact:**  
**Title:** Merchandising Manager  
**Telephone:** 301-341-4100  
**Telex/Fax:**

**Company:** Gourmet Foods Incorporated  
**Address:** 860 Vandalia Street  
St. Paul, MN 55114  
**Contact:** Mr. Arthur Stone  
**Title:**  
**Telephone:** 612-646-2981  
**Telex/Fax:**

**Company:** Kahn's & Company  
**Address:** 3241 Spring Grove  
Cincinnati, OH 45225  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 513-541-4000  
**Telex/Fax:**

**Company:** HCW Incorporated  
**Address:** 125 Gardenville Parkway W.  
West Seneca, NY 14224  
**Contact:** Mr. Tom Gumkowski  
**Title:**  
**Telephone:** 716-668-8881  
**Telex/Fax:**

**Company:** M.A.T. Distributors  
**Address:** 15 Lafayette Street  
Buffalo, NY 14213  
**Contact:** Mr. Mark Tomasello  
**Title:**  
**Telephone:** 716-883-8993  
**Telex/Fax:**

**Company:** Hickory Farms of Ohio  
**Address:** 1505 Holland Road  
Maumee, OH 43537  
**Contact:** Mr. Robert Diromualdo  
**Title:** President  
**Telephone:** 419-893-7611  
**Telex/Fax:**

**Company:** McKesson Corporation  
**Address:** One Post Street  
San Francisco, CA 94104  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 415-983-8300  
**Telex/Fax:**

**Company:** Jarrell & Rea Incorporated  
**Address:** 1422 Smallman Street  
Pittsburgh, PA 15222  
**Contact:** Ms. Marie Rugerio, Mr. Montie  
Rea, Jr.  
**Title:**  
**Telephone:** 412-261-1420  
**Telex/Fax:**

**Company:** Mel Larsen Distributors  
Incorporated  
**Address:** 9450 Buffalo  
Hamtramck, MI 48212  
**Contact:** Mr. Mel Larsen  
**Title:**  
**Telephone:** 313-873-1014  
**Telex/Fax:**

**Company:** J. D. Marketing & Associates  
Limited  
**Address:** P.O. Box 334  
Riverside, IL 60546  
**Contact:** Mr. James L. Dublinski  
**Title:** President  
**Telephone:** 312-447-4030  
**Telex/Fax:**

**Company:** Merchant of Vino  
**Address:** 29525 North Western Highway  
Southfield, MI 48034  
**Contact:** Mr. John Jonna  
**Title:** Owner  
**Telephone:** 313-354-6505  
**Telex/Fax:** 313-354-1982 (Fax)

**Company:** J. P. Bennis Company  
**Address:** 512 Applewood Drive  
Fort Washington, PA 19034  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 412-542-1390  
**Telex/Fax:**

**Company:** Minyard Food Stores  
Incorporated  
**Address:** P.O. Box 518  
Coppell, TX 75019  
**Contact:**  
**Title:** Buyer  
**Telephone:** 214-393-8700  
**Telex/Fax:**



**Company:** Nieland Marketing Incorporated  
**Address:** 7400 Metro Boulevard  
Edina, MN 55435  
**Contact:** Mr. Bill Bennett, Mr. Gene  
Nieland  
**Title:**  
**Telephone:** 612-831-1755  
**Telex/Fax:**

**Company:** Scrivner Incorporated  
**Address:** P.O. Box 26030  
Oklahoma City, OK 73126  
**Contact:**  
**Title:** Buyer  
**Telephone:** 405-670-4571  
**Telex/Fax:**

**Company:** Olfisco Incorporated  
**Address:** 2900 - 2nd Street N.  
Minneapolis, MN 55411  
**Contact:** Mr. Bill Anderson, Mr. Jon  
Zieman  
**Title:**  
**Telephone:** 612-529-1534  
**Telex/Fax:**

**Company:** Southland Distribution Center of  
Texas  
**Address:** P.O. Box 384  
Tyler, TX 75710  
**Contact:**  
**Title:** Buyer  
**Telephone:** 214-877-3481  
**Telex/Fax:**

**Company:** Pacific Food Importers  
**Address:** 2323 Airport Way South  
Seattle, WA 98134  
**Contact:** Mr. John Croce  
**Title:**  
**Telephone:** 206-682-2740  
**Telex/Fax:**

**Company:** The Kroger Company  
**Address:** 16770 Imperial Valley Drive,  
Suite 200  
Houston, TX 77001  
**Contact:**  
**Title:** Buyer  
**Telephone:** 713-820-7500  
**Telex/Fax:**

**Company:** Pocahontas Foods USA  
**Address:** P.O. Box 9729  
Richmond, VA 23233  
**Contact:** Mr. Mike Vochim  
**Title:**  
**Telephone:** 804-264-8614  
**Telex/Fax:**

**Company:** The Kroger Company  
**Address:** 1014 Vine Street  
Cincinnati, OH 45201  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 513-762-4000  
**Telex/Fax:**

**Company:** Robert Wholey & Company  
Incorporated  
**Address:** 1501 Penn Avenue  
Pittsburgh, PA 15222  
**Contact:** Mr. James Wholey  
**Title:**  
**Telephone:** 412-261-3693  
**Telex/Fax:**

**Company:** The Napoleon Company  
**Address:** 5933 - 6th Avenue South  
Seattle, WA 98108  
**Contact:** Mr. Joe Magnano  
**Title:**  
**Telephone:** 206-762-3778  
**Telex/Fax:**

**Company:** Safeway Stores Incorporated  
**Address:** 2800 Ygnacio Valley Road  
Walnut Creek, CA 94598  
**Contact:**  
**Title:**  
**Telephone:** 415-944-4018  
**Telex/Fax:**

**Company:** The Stop and Shop Company  
**Address:** 1385 Hancock Street  
Quincy, MA 02169  
**Contact:** Mr. Edward Dawes, Mr. Rod  
Shank  
**Title:**  
**Telephone:** 617-770-8000  
**Telex/Fax:**

**Company:** The Sweetery  
**Address:** 450 North Syndicate Street  
St. Paul, MN 55104  
**Contact:** Mr. Alan Dudovitz  
**Title:**  
**Telephone:** 612-642-9244  
**Telex/Fax:**

**Company:** United Brands Company  
**Address:** 1 - 4th Street E.  
Cincinnati, OH 45202  
**Contact:** Mr. D. M. Doyle  
**Title:** Vice-President  
**Telephone:** 513-579-2115  
**Telex/Fax:**

**Company:** Tom Thumb Super Markets  
**Address:** 14303 Inwood Road  
Dallas, TX 75234  
**Contact:**  
**Title:** Buyer  
**Telephone:** 214-661-9700  
**Telex/Fax:**

**FOOD PREPARATIONS**  
**1987 Imports (thousands of U.S. dollars)**

	<b>Total U.S. Imports</b>	<b>Canada</b>	<b>Europe</b>	<b>Japan</b>	<b>Other</b>
<b>Total of all items in bold type which are the focus of this study</b>	<b>216,563</b>	<b>70,071</b>	<b>38,871</b>	<b>28,636</b>	<b>78,985</b>
Total of all items in standard type which are relevant to the study	180,441	12,065	52,360	65,283	50,733

**98.0 Food Preparations, Edible, Nspf\***  
**1987 Imports (thousands of U.S. dollars)**

Schedule A	Commodity Description	Total U.S. Imports	Canada	Europe	Japan	Other
980300	Mustard, ground or prepared	8,484	2,980	5,031	269	204
980420	Soy sauce thin	13,668	0	251	7,107	6,310
980445	Sauces except thin soy	42,165	2,076	11,374	5,342	23,373
980465	Preparations containing over 50% by weight msg	51	0	0	0	51
980540	Soups, soup rolls etc. cubes and tablets, and other soup preparations containing oysters or oyster juice	254	0	0	193	61
980560	Soups, soup rolls, etc. and other soup preparations nspf, spring rolls, stuffed steamed bread dumplings	39,256	2,695	18,451	6,880	11,230
980630	Brewers' yeast, dried, ficin, and papain, crude	580	160	225	0	195
980640	Yeast, except dried brewers' yeast, and non-alcoholic preparations of yeast extract	16,911	3,993	11,532	114	1,272
980700	Vinegar	7,875	161	5,188	1,739	787

\*not specifically provided for

**98.1 Homogenized Composite Food Preparations; Edible Preparations of Animal Origin, Nspf;  
and Other Food Preparations, Nspf  
1987 Imports (thousands of U.S. dollars)**

<b>Schedule A</b>	<b>Commodity Description</b>	<b>Total U.S. Imports</b>	<b>Canada</b>	<b>Europe</b>	<b>Japan</b>	<b>Other</b>
981020	Minced seafood preparations containing not over 5.5% of butterfat or packaged for retail sale	51,197	0	308	43,639	7,250
981060	Food preparations, nspf	216,563	70,071	38,871	28,636	78,985

**1987 U.S. IMPORTS OF SELECTED FOOD PREPARATIONS  
FROM EUROPE AND JAPAN  
BY COUNTRY**

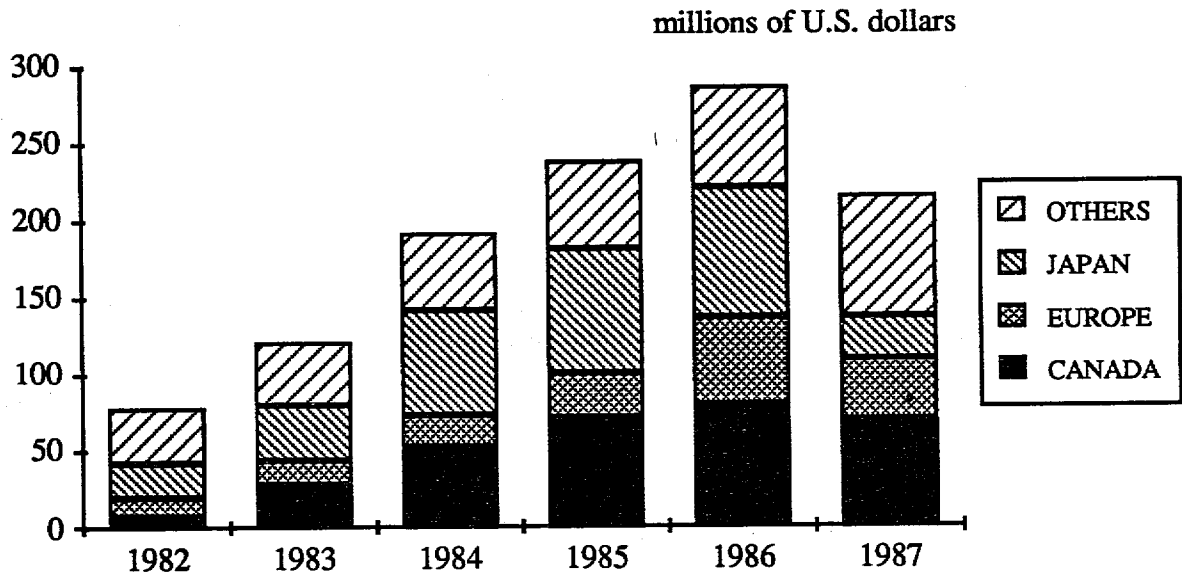
(thousands of U.S. dollars)

COUNTRY	SCHEDULE A	TOTAL	%
	0981060		
Belgium-Luxembourg	1,435	1,435	0.7
Denmark	9,338	9,338	4.3
Finland	0	0	0.0
France	1,221	1,221	0.6
Italy	4,827	4,827	2.2
Netherlands	3,496	3,496	1.6
Norway	0	0	0.0
Spain	2,654	2,654	1.2
Sweden	1,470	1,470	0.7
Switzerland	4,564	4,564	2.1
United Kingdom	3,095	3,095	1.4
West Germany	6,771	6,771	3.1
Total for Europe	38,871	38,871	17.9
Japan	28,636	28,636	13.2
Total for Europe and Japan	67,507	67,507	31.2
Total Imports	216,563	216,563	

**U.S. IMPORTS OF SELECTED FOOD PREPARATIONS**

**FOOD PREPARATIONS, NSPF**

SCHEDULE A 0981060



Source: *U.S. General Imports and Imports for Consumption*, U.S. Department of Commerce.

**CURRENT U.S. TARIFFS ON CANADIAN  
FOOD PREPARATIONS AND SCHEDULE FOR  
THEIR REMOVAL UNDER THE FREE TRADE AGREEMENT**

**TARIFF ELIMINATION**

1. Except as otherwise provided in this Agreement, each Party shall progressively eliminate its customs duties on goods originating in the territory of the other Party in accordance with the following schedule:
  - A. duties on goods provided for in each of the items designated as staging category A in each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall be eliminated entirely and such goods shall be free of duty, effective January 1, 1989;
  - B. duties on goods provided for in each of the items designated as staging category B in each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall be removed in five equal annual stages commencing on January 1, 1989, and such goods shall be free of duty, effective January 1, 1993; and
  - C. duties on goods provided for in each of the items designated as staging category C in each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall be removed in ten equal annual stages commencing on January 1, 1989, and such goods shall be free of duty, effective January 1, 1998.
  
2. Except as otherwise provided in this Agreement, goods originating in the territory of the other Party that are provided for in each of the items designated as staging category D in each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall continue to receive existing duty-free treatment indicated therein for such goods.



SCHEDULE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Item	Article description	Base rate	Staging Category
SECTION IV			
PREPARED FOODSTUFFS; BEVERAGES, SPIRITS AND VINEGAR; TOBACCO AND MANUFACTURED TOBACCO SUBSTITUTES			
CHAPTER 16			
PREPARATIONS OF MEAT, OF FISH OR OF CRUSTACEANS, MOLLUSCS OR OTHER AQUATIC INVERTEBRATES			
1601.00	Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products:		
1601.00.20	Pork.....	1.3¢/kg	A
	Other:		
1601.00.40	Beef in airtight containers.....	7.5%	A
1601.00.60	Other.....	5%	A
1602	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood:		
1602.10.00	Homogenized preparations.....	3%	B
1602.20	Of liver of any animal:		
1602.20.20	Of goose.....	7.7¢/kg	B
1602.20.40	Other.....	5%	B
	Of poultry of heading 0105:		
1602.31.00	Of turkeys.....	10%	C
1602.39.00	Other.....	10%	C
	Of swine:		
1602.41	Hams and cuts thereof:		
1602.41.10	Containing cereals or vegetables.....	10%	B
	Other:		
1602.41.20	Boned and cooked and packed in airtight containers.....	6.6¢/kg	B
	Other.....	2.2¢/kg	B
1602.41.90	Shoulders and cuts thereof:		
1602.42	Boned and cooked and packed in airtight containers.....	6.6¢/kg	B
1602.42.20	Other.....	2.2¢/kg	B
1602.42.40	Other, including mixtures:		
1602.49	Offal .....	5%	A
1602.49.10	Other:		
	Not containing cereals or vegetables:		
1602.49.20	Boned and cooked and packed in airtight containers.....	6.6¢/kg	A
	Other.....	2.2¢/kg	B
1602.49.40	Other:		
1602.49.60	Mixtures of pork and beef.....	5%	A
1602.49.90	Other.....	10%	C
1602.50	Of bovine animals:		
1602.50.05	Offal.....	5%	A
	Other:		
	Not containing cereals or vegetables:		
1602.50.09	Cured or pickled.....	10%	A
	Other:		
	In airtight containers:		
1602.50.10	Corned beef.....	3%	A
1602.50.20	Other.....	3%	A
1602.50.60	Other.....	4%	A
1602.50.90	Other.....	10%	C
1602.90	Other, including preparations of blood of any animal:		
1602.90.10	Frog meat.....	6%	C
1602.90.90	Other.....	10%	C

SCHEDULE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Item	Article description	Base rate	Staging Category
1603.00	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates:		
1603.00.10	Clam juice.....	8.5%	C
1603.00.90	Other.....	Free	D
1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:		
	Fish, whole or in pieces, but not minced:		
1604.11	Salmon:		
1604.11.20	In oil, in airtight containers.....	12.5%	B
1604.11.40	Other.....	3%	B
1604.12	Herrings:		
1604.12.20	In oil, in airtight containers.....	8%	C
1604.12.40	Other: In tomato sauce, smoked, or kippered, and in immediate containers weighing with their contents over 0.45 kg each.....	4%	A
1604.12.60	Other.....	Free	D
1604.13	Sardines, sardinella and brisling or sprats:		
1604.13.10	In oil, in airtight containers: Smoked sardines, neither skinned nor boned, valued \$1 or more per kg in tin-plate containers, or \$1.10 or more per kg in other containers.....	4%	C
1604.13.20	Other: Neither skinned nor boned.....	15%	C
1604.13.30	Skinned or boned.....	20%	C
1604.13.40	Other: In immediate containers weighing with their contents under 225 grams each.....	2.5%	C
1604.13.45	Other: In tomato sauce, in immediate containers with their contents 225 grams or more, but not over 7 kg each.....	6.25%	C
1604.13.50	Other.....	6.25%	C
1604.14	Tunas, skipjack and Atlantic bonito ( <i>Sarda</i> spp.): Tunas and skipjack:		
1604.14.10	In airtight containers: In oil.....	35%	C
1604.14.20	Not in oil: In containers weighing with their contents not over 7 kg each, and not the product of any insular possession of the United States, for an aggregate quantity entered in any calendar year not to exceed 20 percent of the United States pack of canned tuna during the immediately preceding year, as reported by the National Marine Fisheries Service.....	6%	C

SCHEDULE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Item	Article description	Base rate	Staging Category
1604.14.30	Other.....	12.5%	C
1604.14.40	Not in airtight containers: In bulk or in immediate contain- ers weighing with their contents over 6.8 kg each, not in oil.....	1.1¢/kg	C
1604.14.50	Other.....	6%	C
1604 (con.)	Prepared or preserved fish; caviar, etc. (con.): Fish, whole or in pieces, but not minced (con.): Tunas, skipjack and Atlantic bonito, etc. (con.):		
1604.14 (con.)	Atlantic bonito:		
1604.14.70	In oil.....	4.9%	C
1604.14.80	Not in oil.....	6%	C
1604.15.00	Mackerel.....	6%	B
1604.16	Anchovies:		
1604.16.20	In oil, in airtight containers.....	5.1%	A
1604.16.40	Other: In immediate containers weighing with their contents 6.8 kg or less each.....	5%	A
1604.16.60	Other.....	Free	D
1604.19	Other (including yellowtail): In airtight containers:		
1604.19.10	Not in oil: Bonito, yellowtail and pollock....	6%	B
1604.19.20	Other.....	6%	B
1604.19.25	In oil: Bonito, yellowtail and pollock....	7.5%	B
1604.19.30	Other.....	5.5%	B
	Other: Fish sticks and similar products of any size or shape, fillets, or other portions of fish, if breaded, coated with batter or similarly prepared:		
1604.19.40	Neither cooked nor in oil.....	10%	C
1604.19.50	Other.....	15%	C
1604.19.60	Other: In oil and in bulk or in immediate containers weighing with their contents over 7 kg each.....	Free	D
1604.19.80	Other.....	6%	B
1604.20	Other prepared or preserved fish:		
1604.20.05	Products containing meat of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; prepared meals.....	10%	C

SCHEDULE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Item	Article description	Base rate	Staging Category
1604.20.10	Other: Pastes.....	Free	D
1604.20.15	Balls, cakes and puddings: In oil.....	6.6%	C
	Not in oil: In immediate containers weighing with their contents not over 6.8 kg each:		
1604.20.20	In airtight containers.....	Free	D
1604.20.25	Other.....	6%	C
1604.20.30	Other.....	0.8%	C
	Fish sticks and similar products of any size or shape, if breaded, coated with batter or similarly prepared: Neither cooked nor in oil.....	10%	C
1604.20.40	Other.....	15%	C
1604.20.50	Other.....	6%	C
1604.20.60	Other.....	6%	C
1604.30	Caviar and caviar substitutes:		
1604.30.20	Caviar.....	15%	B
1604 (con.)	Prepared or preserved fish; caviar, etc. (con.):		
1604.30	Caviar and caviar substitutes (con.):		
(con.)	Caviar substitutes:		
1604.30.30	Boiled and in airtight containers.....	2.5%	B
1604.30.40	Other.....	Free	D
1605	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved:		
1605.10	Crab:		
1605.10.05	Products containing fish meat; prepared meals....	10%	C
	Other:		
	Crabmeat:		
1605.10.20	In airtight containers.....	11%	C
1605.10.40	Other.....	5%	C
1605.10.60	Other.....	Free	D
1605.20	Shrimps and prawns:		
1605.20.05	Products containing fish meat; prepared meals....	10%	C
1605.20.10	Other.....	Free	D
1605.30	Lobster:		
1605.30.05	Products containing fish meat; prepared meals....	10%	C
1605.30.10	Other.....	Free	D
1605.40	Other crustaceans:		
1605.40.05	Products containing fish meat; prepared meals....	10%	C
1605.40.10	Other.....	Free	D
1605.90	Other:		
1605.90.05	Products containing fish meat; prepared meals....	10%	C
	Other:		
	Clams:		
	In airtight containers:		
1605.90.06	Razor clams ( <i>Siliqua patula</i> ).....	3.5%	B
	Other:		
1605.90.10	Boiled clams, whether whole, minced or chopped, and whether or not salted, but not otherwise prepared or preserved, in immediate containers, the contents of each container not exceeding 680 grams gross weight.....	14%	B
1605.90.20	Other.....	7%	B
1605.90.30	Other.....	Free	D

SCHEDULE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Item	Article description	Base rate	Staging Category
1605.90.40	Oysters:		D
1605.90.50	Smoked.....	Free	B
1605.90.55	Other.....	4.7%	B
1605.90.60	Snails, other than sea snails.....	5%	B
	Other.....	Free	D

## CANADIAN GOVERNMENT TRADE CONTACTS IN CANADA

U.S. Marketing Officer for this Sector  
Department of External Affairs (UTD)  
125 Sussex Drive, Ottawa, Ontario, K1A 0G2  
Telephone: 613-993-7343/613-993-5911  
Telex: 0533745  
Fax: 613-996-9103

**British Columbia**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
P.O. Box 11610  
900 - 650 West Georgia Street  
Scotia Tower  
Vancouver, B.C.  
V6B 5H8  
Tel: 604-666-0434  
Telex: 0451191  
Fax: 604-666-8330

**Saskatchewan**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
6th Floor  
105 - 21st Street East  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 0B3  
Tel: 306-975-4353  
Telex: 0742742  
Fax: 306-975-5334

**Manitoba**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
Suite 608  
330 Portage Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 2V2  
Tel: 204-983-2097  
Telex: 0757624  
Fax: 204-983-2187

**Alberta**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
The Cornerpoint Building  
Suite 505  
10179 - 105th Street  
Edmonton, Alberta  
T5J 3S3  
Tel: 403-420-2944  
Telex: 0372762  
Fax: 403-420-4507

International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
Harry Hays Building  
Suite 630  
220 - 4th Avenue S.E.  
Calgary, Alberta  
T2P 3C3  
Tel: 403-292-4575  
Fax: 403-292-4578

**Ontario**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
4th Floor  
Dominion Public Building  
1 Front Street West  
Toronto, Ontario  
M5J 1A4  
Tel: 416-973-5000  
Telex: 06524378  
Fax: 416-973-8714

**Quebec**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
Stock Exchange Tower  
800 Victoria Square  
Room 3800, P.O. Box 247  
Montreal, Quebec  
H4Z 1E8  
Tel: 514-283-6796  
Telex: 05560768  
Fax: 514-283-3302

International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
112 Dalhousie Street  
Quebec, Quebec  
G1K 4C1  
Tel: 418-648-2506  
Fax: 418-648-7291

**Prince Edward Island**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
Confederation Court Mall  
134 Kent Street, Suite 400  
P.O. Box 1115  
Charlottetown, P.E.I.  
C1A 7M8  
Tel: 902-566-7400  
Telex: 01444129  
Fax: 902-566-7450

**Northwest Territories**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
10th Floor  
Precambrian Building  
P.O. Bag 6100  
Yellowknife, Northwest Territories  
X1A 1C0  
Tel: 403-920-8575  
Fax: 403-873-6228

**New Brunswick**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
Assumption Place  
770 Main Street  
P.O. Box 1210  
Moncton, New Brunswick  
E1C 8P9  
Tel: 506-857-6452  
Telex: 0142200  
Fax: 506-857-6429

**Nova Scotia**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
1496 Lower Water Street  
P.O. Box 940, Station M  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 2V9  
Tel: 902-426-7540  
Telex: 01922525  
Fax: 902-426-2624

**Newfoundland**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
90 O'Leary Avenue  
P.O. Box 8950  
St. John's, Newfoundland  
A1B 3R9  
Tel: 709-772-5511  
Telex: 0164749  
Fax: 709-772-5093

**Yukon**  
International Trade Centre  
Department of Industry, Science and  
Technology  
Suite 301  
108 Lambert St.  
Whitehorse, Yukon  
Y1A 1Z2  
Tel: 403-668-4655  
Fax: 403-668-5003

**CANADIAN GOVERNMENT TRADE COMMISSIONER  
OFFICES IN THE UNITED STATES**

**Washington**  
**Canadian Embassy**  
Trade Promotion and Market  
Access Section  
Canadian Embassy  
501 Pennsylvania Avenue N.W.  
Washington, D.C. 20001  
Tel: 202-682-1740  
Fax: 202-682-7726  
Telex: 0089664 (DOMCAN A WASH)  
Territory: Washington, D.C., Maryland,  
Delaware, Eastern Pennsylvania  
(including Philadelphia), and Virginia

**Atlanta**  
**Canadian Consulate General**  
400 South Tower  
One CNN Center  
Atlanta, Georgia 30303-2705  
Tel: 404-577-6810  
Fax: 404-524-5046  
Telex: 0542676 (DOMCAN ATL)  
Territory: Alabama, Florida, Georgia,  
Mississippi, North Carolina, South  
Carolina, Tennessee, Puerto Rico,  
U.S. Virgin Islands

**Boston**  
**Canadian Consulate General**  
Three Copley Place, Suite 400  
Boston, Massachusetts 02116  
Tel: 617-262-3760  
Fax: 617-262-3415  
Telex: 940625 (DOMCAN BSN)  
Territory: States of Maine, Massachusetts,  
New Hampshire, Rhode Island, Vermont,  
Other Countries: Saint-Pierre-et-Miquelon

**Buffalo**  
**Canadian Consulate**  
One Marine Midland Center  
Suite 3550  
Buffalo, New York 14203-2884  
Tel: 716-852-1247  
Fax: 716-852-1247  
Telex: 0091329 (DOMCAN BUF)  
Territory: Western, Central and Upstate  
New York

**Chicago**  
**Canadian Consulate General**  
310 South Michigan Avenue, 12th Floor  
Chicago, Illinois 60604-4295  
Tel: 312-427-1031  
Fax: 312-922-0637  
Telex: 00254171 (DOMCAN CGO)  
Territory: Illinois, Missouri, Wisconsin,  
the Quad-City region of Iowa

**Cleveland**  
**Canadian Consulate**  
Illuminating Building, Suite 1008  
55 Public Square  
Cleveland, Ohio 44113-1983  
Cable: CANADIAN CLEVELAND  
Tel: 216-771-0150  
Fax: 216-771-1688  
Telex: 00985364 (DOMCAN CLV)  
Territory: States of Kentucky, Ohio,  
West Virginia, Western Pennsylvania

**Dallas**  
**Canadian Consulate General**  
St. Paul Place, Suite 1700  
750 N. St. Paul Street  
Dallas, Texas 75201-9990  
Cable: CANADIAN DALLAS  
Tel: 214-922-9806  
Fax: 214-922-9811  
Telex: 00732637 (DOMCAN DAL)  
Territory: States of Texas, Arkansas,  
Kansas, Louisiana, New Mexico,  
Oklahoma

**Detroit**  
**Canadian Consulate General**  
600 Renaissance Centre  
Suite 1100  
Detroit, Michigan 48243-1704  
Cable: CANADIAN DETROIT  
Tel: 313-567-2340  
Fax: 313-567-2164  
Telex: 230715 (DOMCAN DET)  
Territory: City of Toledo, States of Michigan  
and Indiana



**Los Angeles**  
**Canadian Consulate General**  
300 South Grand Avenue, 10th Floor  
California Plaza  
Los Angeles, California 90071  
Tel: 213-687-7432  
Fax: 213-520-8827  
Telex: 00674119 (DOMCAN LSA)  
Territory: States of Arizona, California,  
Clark County in Nevada

**Minneapolis**  
**Canadian Consulate General**  
701 Fourth Avenue South  
Minneapolis, Minnesota 55415-1078  
Tel: 612-333-4641  
Fax: 612-332-4061  
Telex: 290229 (DOMCAN MPS)  
Territory: States of Iowa, Nebraska,  
Minnesota, North Dakota, South  
Dakota, Montana

**New York**  
**Canadian Consulate General**  
1251 Avenue of the Americas  
New York, NY 10020-1175  
Cable: CANTRACOM NEW YORK CITY  
Tel: 212-768-2400  
Fax: 212-768-2441  
Telex: 62014481 (DOMCAN NYK)  
Territory: States of Connecticut,  
New Jersey, Southern New York  
Other Countries: Bermuda

**San Francisco**  
**Canadian Consulate General**  
50 Fremont Street, Suite 2100  
San Francisco, California 94105  
Tel: 415-495-6021  
Fax: 415-541-7708  
Telex: 34321 (DOMCAN SFO)  
62014485 (Easylink)  
Territory: States of California (except  
the 10 southern counties), Colorado,  
Hawaii, Nevada (except Clark County),  
Utah, Wyoming

**Seattle**  
**Canadian Consulate General**  
412 Plaza 600, Sixth and Stewart  
Seattle, Washington 98101-1286  
Tel: 206-443-1777  
Fax: 206-443-1782  
Telex: 0328762 (DOMCAN SEA)  
Territory: States of Alaska, Idaho, Oregon,  
Washington

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E  
  
3 5036 20025651 2

DOCS  
CA1 EA 88S7578 EXF  
Studies in Canadian export  
opportunities in the U.S. market  
food preparations  
43253275

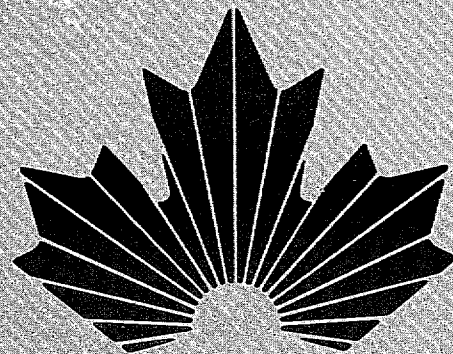
  
60984 81800

Le  
la  
l'a

**Études sur  
les débouchés  
canadiens  
aux  
États-Unis**

Le commerce :  
la clé de  
l'avenir

**Préparations  
alimentaires**



Affaires extérieures  
Canada

External Affairs  
Canada

**Canada**

**ÉTUDES SUR LES DÉBOUCHÉS  
CANADIENS AUX ÉTATS-UNIS**

**PRÉPARATIONS ALIMENTAIRES**

**JUIN 1989**

**GROUPE CONSEIL PEAT MARWICK  
OTTAWA**

Pour obtenir d'autres exemplaires de la présente brochure, veuillez en faire la demande en écrivant ou en téléphonant au :

Info Export (BTCE)  
Ministère des Affaires extérieures  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0G2

1-800-267-8376

Ottawa : (613) 993-6435



Affaires extérieures  
Canada

External Affairs  
Canada

*Le présent rapport a été rédigé par une équipe d'experts-conseils du Groupe Conseil Peat Marwick pour le compte du ministère des Affaires extérieures. L'analyse et les conclusions appartiennent donc à Peat Marwick et non au ministère des Affaires extérieures.*

*Le Groupe Conseil Peat Marwick et le ministère des Affaires extérieures suggèrent aux entreprises de ne pas utiliser le présent rapport comme seule source de référence pour mesurer le potentiel des débouchés identifiés. Chaque entreprise doit faire ses propres analyses et recherches pour vérifier l'étendue du créneau et les références de l'acheteur. Le ministère des Affaires extérieures n'en est pas moins disposé à offrir des conseils et des avis aux sociétés désireuses de profiter des perspectives mises en évidence dans l'étude ou que le marché semble leur offrir.*

Faint, illegible text covering the majority of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



## INTRODUCTION

Il y a quelques années, les États Unis affichaient de légers déficits commerciaux que compensaient des recettes de plus de 140 milliards de dollars US tirées des placements américains à l'étranger. Le budget américain était habituellement déficitaire, mais l'épargne intérieure était bien supérieure au déficit. Par conséquent, le solde du compte courant s'en trouvait toujours positif.

Lors de la relance de l'économie américaine qui suivit la récession de 1981-1982, la demande a progressé plus rapidement que la production. Les importations ont augmenté considérablement pour combler l'écart. À la fin de 1983, le déficit commercial atteignait près de 69 milliards de dollars US. Ces phénomènes se sont maintenus jusqu'en 1985 et ont poussé le déficit commercial à 148 milliards de dollars US. Le déficit budgétaire du gouvernement fédéral a plus que doublé en proportion du PNB et l'épargne a chuté à son niveau le plus bas.

Sous cette pression, le dollar américain a commencé à fléchir sur le marché international des changes. À la fin de 1987, le dollar américain avait perdu 48 % de sa valeur par rapport au yen japonais, 48 % également par rapport au mark allemand, 44 % par rapport à la couronne danoise, 43 % par rapport au franc français et 39 % par rapport à la lire italienne. En fait, le dollar américain s'est déprécié par rapport aux monnaies de tous les grands pays industriels de l'Occident, à l'exception du dollar canadien. À la fin de 1987, le déficit commercial atteignait le niveau record de 171 milliards de dollars US car le prix des importations augmentait plus rapidement que ne diminuait le volume des importations.

D'après les statistiques du troisième trimestre de 1988, la valeur du dollar américain s'est stabilisée par rapport aux monnaies de la plupart des autres pays industriels occidentaux. Les modifications antérieures du cours des monnaies commencent à peine à se répercuter sur les échanges commerciaux. Les fournisseurs étrangers des États-Unis qui avaient réussi à réduire leur marge bénéficiaire pendant de nombreux mois ont été contraints d'augmenter leurs prix. Les statistiques commerciales n'ont pas reflété les changements immédiatement car la valeur des importations s'est maintenue alors que le volume diminuait.

Le déficit commercial prévu pour 1988 (125 milliards de dollars US) indique que le rajustement des monnaies aboutit enfin à l'effet souhaité. La faiblesse du dollar américain semble entraîner des importations décidément élevées. Toutefois, certains analystes estiment que le dollar américain doit chuter encore plus bas pour que le déficit commercial tombe en deça du niveau de 100 milliards de dollars.

Bien que le dollar canadien se soit renforcé récemment par rapport au dollar américain, sa valeur, pour l'essentiel, a suivi un mouvement parallèle à celle du dollar américain relativement aux autres monnaies internationales. Ces phénomènes devraient contribuer à stimuler le commerce bilatéral entre le Canada et les États-Unis. L'appréciation des monnaies des pays développés par rapport aux monnaies nord-américaines devrait accroître les débouchés des entreprises canadiennes de fabrication et de prestation de services aux États-Unis, ainsi que les débouchés des entreprises américaines au Canada.

## **MÉTHODOLOGIE**

L'analyse des possibilités qui s'offrent aux entreprises canadiennes de remplacer les importations américaines provenant de l'Europe et du Japon fut amorcée à un niveau assez élevé de regroupement des données statistiques sur toutes les importations américaines. En appliquant certains critères, nous avons réduit progressivement le champ de l'analyse aux débouchés qui, à un niveau très bas de décomposition des données statistiques, offrent aux fabricants canadiens les meilleures chances d'accroître leurs exportations aux États-Unis. Dans notre démarche, nous sommes également passés de l'identification de ces débouchés, par des analyses statistiques, à la confirmation de leur existence, au moyen d'entrevues menées auprès de représentants d'importateurs américains de produits provenant des pays développés.

Pour établir quels étaient les débouchés des entreprises canadiennes aux États-Unis, nous avons réuni des données sur les importations américaines de 1981 à 1985. Nous avons choisi une période de référence quinquennale afin de pouvoir distinguer entre les marchés d'importation "établis" et "temporaires". Dans les secteurs où le volume des importations américaines de l'Europe et du Japon s'est maintenu à un certain niveau pendant plusieurs années, il est moins probable que ces importations constituent un phénomène à court terme

et que les acheteurs américains soient capables de remplacer en peu de temps leurs fournisseurs étrangers par des fournisseurs américains. Pour la première sélection, les données statistiques sur les importations américaines de marchandises de l'annexe A furent groupées au niveau des codes à quatre chiffres.

Toutes les importations américaines (dans les catégories des codes à quatre chiffres) qui provenaient des pays développés et dont la valeur à l'importation dépassait un million de dollars US furent relevées pour les années de référence et classées dans l'ordre décroissant, selon leur valeur. À partir de cette liste, la Direction des relations commerciales, touristiques et économiques - États-Unis a d'abord choisi 26 groupes de produits qui devaient être analysés plus à fond. Chaque groupe fut décomposé au niveau des codes à sept chiffres, puis une enquête fut entreprise pour établir s'il y avait des sociétés canadiennes qui fabriquaient des produits semblables et qui pouvaient exploiter les débouchés éventuellement mis en évidence. Il fut relativement simple d'élargir les codes de l'annexe A de quatre chiffres à sept chiffres; la liste de ces marchandises fut dressée pour l'année 1986, précisant leur valeur en douane. La désignation des entreprises canadiennes s'est faite à partir de la base de données WIN du ministère des Affaires extérieures, que toutes les grandes missions du Ministère à l'étranger peuvent consulter en direct et qui contient des renseignements sur les fabricants canadiens et leurs produits. Il est à noter que la constitution de la base de données WIN n'est pas encore complète, mais elle est assez avancée pour que nous puissions l'utiliser aux fins de la présente étude.

À cette étape de l'analyse, les produits ou groupes de produits ayant donné lieu à des importations d'une valeur globale de plus de 80 millions de dollars US, pour le Japon, l'Europe et le Canada, furent désignés en vue d'une analyse plus approfondie. Après consultation de porte parole de l'industrie et du gouvernement, spécialistes du secteur, d'autres produits ou groupes de produits qui n'avaient pas satisfait aux critères furent ajoutés parce qu'ils semblaient offrir un intérêt commercial appréciable. D'autres encore furent supprimés faute de potentiel commercial suffisant.

Dans le cas du présent rapport sur les préparations alimentaires, il n'a pas été jugé à-propos de poursuivre l'analyse pour les raisons suivantes :

- Les statistiques sur les importations américaines ne sont pas suffisamment décomposées, d'où leur inutilité pour les fabricants canadiens.
- La portée de l'étude est trop générale pour profiter aux fabricants canadiens.

Le présent document, rapport succinct concernant le secteur des préparations alimentaires, comprend des statistiques sur les importations américaines, une liste échantillon des importateurs américains à la recherche de sources d'approvisionnement canadiennes et d'autres données d'ordre général.

**IMPORTATEURS AMÉRICAINS QUI RECHERCHENT  
DES FOURNISSEURS EN GÉNÉRAL**

Société : ACMF Food Sales Inc.  
 Adresse : P.O. Box 80525  
 Seattle, WA 98108  
 Contact : M. Dean Polik  
 Poste : Directeur Général  
 Téléphone : 206-762-5150  
 Télécopieur : 206-762-8629  
 Télex : 328925 ACME

Société : C&J Willenberg  
 Adresse : 565 East Crescent Avenue  
 Ramsey, NJ 07446  
 Contact : M. Doug Getzky  
 Poste : Directeur des importations  
 Téléphone : 201-825-4300  
 Télécopieur : 201-934-8321  
 Télex :

Société : Abruzzi Foods  
 Adresse : 1800 Bay State Road  
 Cambridge, MA 02138  
 Contact : Mme Linda Sperandio  
 Poste : Vice président des opérations  
 Téléphone : 617-354-8801  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Caravan Products  
 Adresse : 100 Adams Drive  
 Totowa, NJ 07512  
 Contact : M. John Malvinski  
 Poste : Directeur des achats  
 Téléphone : 201-256-8886  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : American Key Products  
 Adresse : 100 Third Avenue  
 Kearny, NJ 07032  
 Contact : M. Danny Molina  
 Poste : Directeur commercial  
 Téléphone : 201-997-1600  
 Télécopieur : 201-997-9997  
 Télex : 4973624

Société : Casa D. Anna  
 Adresse : 2770 - 86th Street  
 Brooklyn, NY 11223  
 Contact : M. Carl Dower  
 Poste :  
 Téléphone : 718-946-2200  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Arbee Fine Food  
 Adresse : 250 West Nyack Road  
 West Nyack, NY 10994  
 Contact : M. George Schneider  
 Poste : Acheteur principal  
 Téléphone : 914-623-1300  
 Télécopieur : 914-623-7649  
 Télex :

Société : Connors Brothers  
 Adresse : 35 Perwal Street  
 Westwood, MA 03290  
 Contact : M. Dave Colby  
 Poste : Vice président des ventes  
 Téléphone : 617-329-5522  
 Télécopieur : 617-329-5631  
 Télex :

Société : Bohemian Biscuit  
 Adresse : 5837 West Adams  
 Culver City, CA 90230  
 Contact : M. Robert Younger  
 Poste : Vice président  
 Téléphone : 213-938-3888  
 Télécopieur : 213-935-7051  
 Télex : 70701

Société : Cullum  
 Adresse : 14303 Inwood Road  
 Dallas, TX 75244-3996  
 Contact : M. Mike Schloser  
 Poste : Acheteur (Produits fins)  
 Téléphone : 214-661-9700  
 Télécopieur :  
 Télex : 3854894

Société : Curacao Trading Co. Inc.  
Adresse : 3 Independence Way  
Princeton, NJ 08540  
Contact : M. Robert Haas  
Poste : Président  
Téléphone : 609-452-7990  
Télécopieur : 609-452-8420  
Télex : 62989

Société : D. Coluccio  
Adresse : 1214 - 60th Street  
Brooklyn, NY 11219  
Contact :  
Poste :  
Téléphone : 718-436-6700  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Daiei Trading  
Adresse : 71 - 55th Avenue, Suite 56  
Maspeth, NY 11378  
Contact : M. Egeuchi  
Poste : Directeur  
Téléphone : 718-326-1100  
Télécopieur : 718-326-2596  
Télex :

Société : Dana Foods  
Adresse : 190 Maine Street  
Hackensack, NJ 07601  
Contact : Mme Sylvia Nela  
Poste : Secrétaire  
Téléphone : 201-488-8111  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Day Lee Meats  
Adresse : 2870 Lugo Street  
Los Angeles, CA 90023  
Contact : M. Yasuyoshi Kato  
Poste : Directeur de la comptabilité  
Téléphone : 213-265-2140  
Télécopieur : 213-268-1015  
Télex :

Société : Dietary Specialties  
Adresse : P.O. Box 227  
Rochester, NY 14601  
Contact : Mme Katherine Marchetti  
Poste : Directeur général  
Téléphone : 716-263-2787  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Donald Larosa Imports  
Adresse : 2415 Boudinot  
Cincinnati, OH 45238  
Contact : M. Rich Siska  
Poste : Directeur des ventes  
Téléphone : 513-451-3700  
Télécopieur :  
Télex : 984030

Société : Dong A. Food  
Adresse : 4800 Astoria Blvd.  
Astoria, NY 11103  
Contact : Mme Grace Roh  
Poste : Secrétaire  
Téléphone : 718-932-2439  
Télécopieur : 718-721-5502  
Télex :

Société : Doré Foods  
Adresse : 44 Jeffrey Blvd.  
Deer Park, NY  
Contact : M. Guy Gatano  
Poste : Acheteur (Entrepôt)  
Téléphone : 516-586-2331  
Télécopieur :  
Télex :

Société : EATOSI  
Adresse : 77 Messina Dr., P.O. Box 265  
Braintree, MA 02184  
Contact : M. Alex Tosi  
Poste : Directeur des opérations  
Téléphone : 617-848-1040  
Télécopieur : 617-848-8156  
Télex :

Société : Ferrara Foods & Confections  
Adresse : 195 Grand Street  
New York, NY 10013  
Contact : M. Ken Fleck  
Poste : Directeur des opérations  
Téléphone : 212-226-6150  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Great River Grain  
Adresse : P.O. Box 306  
St. Joseph, LA 71366  
Contact : M. Buddy Crews  
Poste : Directeur des importations  
Téléphone : 318-766-3204  
Télécopieur :  
Télex : 9103804333

Société : Grover Enterprises  
Adresse : P.O. Box 531  
Cranbury, NJ 08512  
Contact : M. Grover  
Poste : Président  
Téléphone : 609-655-5153  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Goya Foods  
Adresse : 100 Seavien Drive  
Secaucus, NJ 07096  
Contact : M. Joe Perez  
Poste : Directeur des achats  
Téléphone : 201-348-4900  
Télécopieur : 201-348-6609  
Télex :

Société : Guido Imports & Wholesales  
Adresse : 22 Horton Avenue  
New Rochelle, NY 10801  
Contact : M. Vido Gulla  
Poste : Vice président  
Téléphone : 914-576-2094  
Télécopieur :  
Télex : 646668 ITAFOOD

Société : Hanmi Inc.  
Adresse : 8350 Bristol Court  
Jessup, MD 20794  
Contact : M. Joseph Palk  
Poste : Commis de bureau  
Téléphone : 301-953-7739  
Télécopieur : 301-498-1667  
Télex :

Société : House of Spices India Inc.  
Adresse : 76 - 17 Broadway Avenue  
Jackson Heights, NY 11373  
Contact : M. G.L. Soni  
Poste : Président  
Téléphone : 718-476-1577  
Télécopieur :  
Télex : 424379

Société : John Sexton  
Adresse : 1050 Warren Ville Road  
Lisle, IL 60532  
Contact : Mme Cindy Diedrich  
Poste : Coordinateur des importations  
Téléphone : 312-964-1414  
Télécopieur : 312-971-6327  
Télex : 55230

Société : Kraft Rosenblum  
Adresse : 2102 - 91st Street  
N. Bergen, NJ 07047  
Contact : Mme Jody Wise  
Poste : Expert en importation  
Téléphone : 201-854-1100  
Télécopieur : 201-662-4468  
Télex :

Société : Lido Imports  
Adresse : 499 A Carolina  
San Francisco, CA 94107  
Contact : Mme Margherita Stewart  
Poste : Copropriétaire  
Téléphone : 415-626-9595  
Télécopieur :  
Télex : 4998202 LIDO

Société : McLane America  
Adresse : 1857 South 3850 West  
Salt Lake City, UT 84104  
Contact : M. Bob Gray  
Poste : Acheteur  
Téléphone : 801-973-7999  
Télécopieur : 801-972-5520  
Télex :

Société : Mitsubishi Foods  
Adresse : P.O. Box 81226  
San Diego, CA 92138  
Contact : Mme Keiko Chafey  
Poste : Directeur des achats  
Téléphone : 619-587-9000  
Télécopieur :  
Télex : 249-048

Société : Miyako  
Adresse : 20 West 66th Street  
New York, NY 10016  
Contact : M. Mark Mishima  
Poste : Directeur  
Téléphone : 212-265-3177  
Télécopieur : 212-265-2437  
Télex :

Société : Morris J. Golombeck  
Adresse : 960 Franklin Avenue  
Brooklyn, NY 11225  
Contact : M. Golombeck  
Poste : Directeur  
Téléphone : 718-284-3505  
Télécopieur : 718-693-1941  
Télex :

Société : New Englander  
Adresse : 231 Washington Street  
Weymouth, MA 02188  
Contact : Mme Pam Alvaz  
Poste : Directeur  
Téléphone : 617-331-1703  
Télécopieur : 617-331-6082  
Télex :

Société : Nissan Foods  
Adresse : 20001 West Rocecrans  
Gardena, CA 900249  
Contact : M. Art Pina  
Poste : Adjoint (Achats)  
Téléphone : 213-327-8478  
Télécopieur :  
Télex : 5153751

Société : Orlando Foods  
Adresse : 51 East Spring Valley Ave.  
Manwood, NJ 07607  
Contact : Mme Jill Bush  
Poste : Importateur (Aliments)  
Téléphone : 201-368-9197  
Télécopieur : 201-368-2059  
Télex :

Société : Pathak Spices  
Adresse : 1348 Santa Anita Ave. Unit B  
South Elmonte, CA 91733  
Contact : M. Yogesh Pathak  
Poste : Vice président  
Téléphone : 818-575-3648  
Télécopieur : 818-575-4802  
Télex :

Société : Pet Inc.  
Adresse : 400 South 4th Street  
St. Louis, MO 63102  
Contact : M. Joe Demencelli  
Poste : Directeur des achats  
Téléphone : 314-622-6673  
Télécopieur : 314-622-6525  
Télex :

Société : Phoenician Imports  
Adresse : 3645 San Fernando Road  
Glendale, CA 91204  
Contact : M. Michel Ashook  
Poste : Propriétaire  
Téléphone : 818-247-0500  
Télécopieur :  
Télex : 311366

Société : Prodis International  
Adresse : 900 - 3rd Avenue  
New York, NY 10022  
Contact : Mme Amy Scribner  
Poste : Adjoint (Importations)  
Téléphone : 212-319-0277  
Télécopieur :  
Télex : 425249

Société : Ramsey Imports  
Adresse : 66 Broadcast Street  
Carlstadt, NJ 07072  
Contact : Mme Cathy Borkoukis  
Poste : Directeur adjoint, Importations  
Téléphone : 201-935-4500  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Reese Finer Foods  
Adresse : 495 River Street  
Patterson, NJ 07509  
Contact : M. George Boerner  
Poste : Directeur des achats  
Téléphone : 201-345-1802  
Télécopieur : 201-684-6544  
Télex :

Société : Rhee Brothers  
Adresse : 95050 Berger Road  
Columbia, MD 21046  
Contact : M. Yoon  
Poste : Directeur  
Téléphone : 301-381-9000  
Télécopieur :  
Télex :



Société : Roma Food Enterprises  
Adresse : 7520 Chancellor Drive  
Orlando, FL 32809  
Contact : M. John Sandroni  
Poste : Vice président  
Téléphone : 407-857-2440  
Télécopieur : 407-857-1319  
Télex :

Société : Samjin American  
Adresse : 1553 Green Wood Avenue  
Montebello, CA 90640  
Contact : M. Kikin  
Poste : Commis  
Téléphone : 213-728-5613  
Télécopieur : 213-728-0619  
Télex :

Société : Sandler Food Inc.  
Adresse : P.O. Box 396  
Norfolk, VA 23501  
Contact : M. Mel Segal  
Poste : Division des importations  
Téléphone : 804-464-3551  
Télécopieur : 804-464-5515  
Télex : 825437

Société : Special Products  
Adresse : 1437 W. Morris  
Indiannapolis, IN 46221  
Contact : M. Mike Sloan  
Poste : Vice président  
Téléphone : 317-634-5214  
Télécopieur : 317-636-2120  
Télex :

Société : Swiss Chalet Fine Foods  
Adresse : 13030 Telegraph Road  
Santa Fe Springs, CA 90670  
Contact : M. Hans Baumann  
Poste :  
Téléphone : 213-946-6816  
Télécopieur : 213-946-6084  
Télex :

Société : Tai Wing Hong Imports  
Adresse : 202 Tillary Street  
Brooklyn, NY 11201  
Contact : Mme Jacky Leung  
Poste : Secrétaire  
Téléphone : 718-858-1010  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Valley Cheese Wine & Foods  
Imports  
Adresse : 4864 Valley Blvd.  
Los Angeles, CA 90032  
Contact : M. Fazzi  
Poste : Directeur des ventes  
Téléphone : 213-222-0879  
Télécopieur : 213-222-6416  
Télex :

Société : Wei Chuan International  
Adresse : 6665 South Garfield  
Bell Gardens, CA 90201  
Contact : Mme Yvonne Hertzog  
Poste : Directeur des achats  
Téléphone : 213-927-6681  
Télécopieur : 213-927-0780  
Télex :

## AUTRES PERSONNES RESSOURCES CHOISIES AUX ÉTATS-UNIS

Société : Adams and Tully Incorporated  
 Adresse : 24 Crescent Street, Suite 105  
 Waltham, MA 02154  
 Contact : M. Frank Tully  
 Poste :  
 Téléphone : 617-893-3037  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Calkins and Company  
 Adresse : 1645 Birchwood Avenue  
 Des Plaines, IL 60018  
 Contact : M. Sam Speros  
 Poste : Vice président sénior  
 Téléphone : 312-296-8600  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Cantor & Smolar Company  
 Adresse : 1814 Bedford Avenue  
 Pittsburgh, PA 15219  
 Contact : M. Harry Cantor  
 Poste :  
 Téléphone : 412-281-5239  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Cincinnati Butcher's Supply  
 Adresse : 5601 Helen Street  
 Cincinnati, OH 45216  
 Contact :  
 Poste :  
 Téléphone : 513-242-1535  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Cincinnati Food Distributors  
 Adresse : 6262 Wishe Road  
 Cincinnati, OH 45237  
 Contact :  
 Poste :  
 Téléphone : 513-731-6200  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : D & B International  
 Adresse : 29700 Lake Shore Boulevard  
 Willowick, OH 44094  
 Contact :  
 Poste :  
 Téléphone : 216-943-1380  
 Télécopieur : 216-687-3130  
 Télex :

Société : Dover Food Marketing &  
 Sales Company Incorporated  
 Adresse : 3655 Galloway Street S.  
 Philadelphia, PA 19148  
 Contact : M. Nate Ostroff  
 Poste :  
 Téléphone : 215-952-0719  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Fisher Cheese Company  
 Adresse : P.O. Box 409  
 Wapakoneta, OH 45895  
 Contact : Mme Lois Bertram  
 Poste : Acheteur principal  
 Téléphone : 419-738-2121  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Fleming Companies  
 Incorporated  
 Adresse : P.O. Box 6647  
 Oklahoma City, OK 73216  
 Contact :  
 Poste : Acheteur  
 Téléphone : 405-840-7200  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Forbes & Associates  
 Adresse : P.O. Box 30143  
 Cincinnati, OH 45230  
 Contact :  
 Poste :  
 Téléphone : 513-231-3137  
 Télécopieur :  
 Télex :

Société : Frankstown Fish Company  
Adresse : 8500 Frankstown Road  
Pittsburgh, PA 15235  
Contact : M. Gene Rocise  
Poste :  
Téléphone : 412-731-4545  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Giant Food Incorporated  
Adresse : P.O. Box 1804  
Washington, DC 20013  
Contact :  
Poste : Gérant de la marchandise  
Téléphone : 301-341-4100  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Gourmet Foods Incorporated  
Adresse : 860 Vandalia Street  
St. Paul, MN 55114  
Contact : M. Arthur Stone  
Poste :  
Téléphone : 612-646-2981  
Télécopieur :  
Télex :

Société : HCW Incorporated  
Adresse : 125 Gardenville Parkway W.  
Est Seneca, NY 14224  
Contact : M. Tom Gumkowski  
Poste :  
Téléphone : 716-668-8881  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Hickory Farms of Ohio  
Adresse : 1505 Holland Road  
Maumee, OH 43537  
Contact : M. Robert Diromualdo  
Poste : Président  
Téléphone : 419-893-7611  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Jarrell & Rea Incorporated  
Adresse : 1422 Smallman Street  
Pittsburgh, PA 15222  
Contact : Mme Marie Rugerio,  
M. Montie Rea Jr.  
Poste :  
Téléphone : 412-261-1420  
Télécopieur :  
Télex :

Société : J.D. Marketing & Associates  
Limited  
Adresse : P.O. Box 334  
Riverside, IL 60546  
Contact : M. James L. Dublinski  
Poste : Président  
Téléphone : 312-447-4030  
Télécopieur :  
Télex :

Société : J.P. Bennis Company  
Adresse : 512 Applewood Drive  
Fort Washington, PA 19034  
Contact :  
Poste :  
Téléphone : 412-542-1390  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Kahn's & Company  
Adresse : 3241 Spring Grove  
Cincinnati, OH 45225  
Contact :  
Poste :  
Téléphone : 513-541-4000  
Télécopieur :  
Télex :

Société : M.A.T. Distributors  
Adresse : 15 Lafayette Street  
Buffalo, NY 14213  
Contact : M. Mark Tomasello  
Poste :  
Téléphone : 716-883-8993  
Télécopieur :  
Télex :

Société : McKesson Corporation  
Adresse : One Post Street  
San Francisco, CA 94104  
Contact :  
Poste :  
Téléphone : 415-983-8300  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Mel Larsen Distributors  
Incorporated  
Adresse : 9450 Buffalo  
Hamtramck, MI 48212  
Contact : M. Mel Larsen  
Poste :  
Téléphone : 313-873-1014  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Merchant of Vino  
Adresse : 29525 North Western Highway  
Southfield, MI 48034  
Contact : M. John Jonna  
Poste : Propriétaire  
Téléphone : 313-354-6505  
Télécopieur : 313-354-1982  
Télex :

Société : Minaryd Food Stores  
Incorporated  
Adresse : P.O. Box 518  
Coppell, TX 75019  
Contact :  
Poste : Acheteur  
Téléphone : 214-393-8700  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Nieland Marketing  
Incorporated  
Adresse : 7400 Metro Boulevard  
Edina, MN 55435  
Contact : M. Bill Bennett  
M. Gene Nieland  
Poste :  
Téléphone : 612-831-1755  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Olfisco Incorporated  
Adresse : 2900 - 2nd Street N.  
Minneapolis, MN 55411  
Contact : M. Bill Anderson,  
M. Jon Ziemann  
Poste :  
Téléphone : 612-529-1534  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Pacific Food Importers  
Adresse : 2323 Airport Way South  
Seattle, WA 98134  
Contact : M. John Croce  
Poste :  
Téléphone : 206-682-2740  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Pocahontas Foods USA  
Adresse : P.O. Box 9729  
Richmond, VA 23233  
Contact : M. Mike Vochim  
Poste :  
Téléphone : 804-264-8614  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Robert Wholey & Company  
Incorporated  
Adresse : 1501 Penn Avenue  
Pittsburgh, PA 15222  
Contact : M. James Wholey  
Poste :  
Téléphone : 412-261-3693  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Safeway Stores Incorporated  
Adresse : 2800 Ygnacio Valley Road  
Walnut Creek, CA 94598  
Contact :  
Poste :  
Téléphone : 415-944-4018  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Scrivner Incorporated  
Adresse : P.O. Box 26030  
Oklahoma City, OK 73216  
Contact :  
Poste : Acheteur  
Téléphone : 405-670-4571  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Southland Distribution Center  
of Texas  
Adresse : P.O. Box 384  
Tyler, TX 75710  
Contact :  
Poste : Acheteur  
Téléphone : 214-877-3481  
Télécopieur :  
Télex :

Société : The Kroger Company  
Adresse : 16770 Imperial Valley Drive,  
Suite 200  
Houston, TX 77001  
Contact :  
Poste : Acheteur  
Téléphone : 713-820-7500  
Télécopieur :  
Télex :

Société : The Kroger Company  
Adresse : 1014 Vine Street  
Cincinnati, OH 45201  
Contact :  
Poste :  
Téléphone : 513-762-4000  
Télécopieur :  
Télex :

Société : The Napoleon Company  
Adresse : 5933 - 6th Avenue South  
Seattle, WA 98108  
Contact : M. Joe Magnano  
Poste :  
Téléphone : 206-762-3778  
Télécopieur :  
Télex :

Société : The Stop and Shop Company  
Adresse : 1385 Hancock Street  
Quincy, MA 02169  
Contact : M. Edward Dawes,  
M. Rod Shank  
Poste :  
Téléphone : 617-770-8000  
Télécopieur :  
Télex :

Société : The Sweetery  
Adresse : 450 North Syndicate Street  
St. Paul, MN 55104  
Contact : M. Alan Dudovitz  
Poste :  
Téléphone : 612-642-9244  
Télécopieur :  
Télex :

Société : Tom Thumb Super Markets  
Adresse : 14303 Inwood Road  
Dallas, TX 75234  
Contact :  
Poste : Acheteur  
Téléphone : 214-661-9700  
Télécopieur :  
Télex :

Société : United Brands Company  
Adresse : 1 - 4th Street E.  
Cincinnati, OH 45202  
Contact : M. D.M. Doyle  
Poste : Vice président  
Téléphone : 513-579-2115  
Télécopieur :  
Télex :

**98.0 Préparations alimentaires, comestibles, n.d.a.\***  
**Importations en 1987 (en milliers de dollars US)**

Annexe A	Description des marchandises	Importations américaines totales	Canada	Europe	Japon
	980300 Moutarde sèche ou préparé	7 855	2 908	4 659	128
	980420 Sauce de soja claire	12 429	96	417	6 914
	980445 Sauce, sauf la sauce de soja claire	36 052	1 276	10 196	5 187
	980465 Préparations contenant du MSG dans une proportion supérieure à 50 % en poids	48	0	0	0
14.	980540 Soupes, pains mollets, etc., pour soupes, potages en cubes et en tablettes et autres préparations pour soupes contenant des huîtres ou du jus d'huître	272	0	226	0
	980560 Soupes, pains mollets, etc., pour soupes, n.d.a., rouleaux de printemps, grands-pères farcis	36 719	1 683	17 480	8 105
	980630 Levure de bière, sèche, bicine et papaïne, brute	1 678	410	830	0
	980640 Levure, sauf la levure de bière séchée, et préparations non alcooliques à base d'extraits de levure	15 485	3 174	11 511	0
	980700 Vinaigre	6 301	0	3 831	1 700

\*Non dénommé(e) ailleurs

**98.1 Préparations alimentaires composites homogénéisés; préparations comestibles d'origine animale, n.d.a.  
et autres préparations alimentaires, n.d.a.  
Importations en 1987 (en milliers de dollars US)**

<b>Annexe A</b>	<b>Description des marchandises</b>	<b>Importations américaines totales</b>	<b>Canada</b>	<b>Europe</b>	<b>Japon</b>
981000	Préparations alimentaires, n.d.a.	285 798	79 637	58 092	82 887

**IMPORTATIONS AMÉRICAINES DE CERTAINES PRÉPARATIONS  
ALIMENTAIRES D'EUROPE ET DU JAPON, PAR PAYS - 1987**  
(en milliers de dollars US)

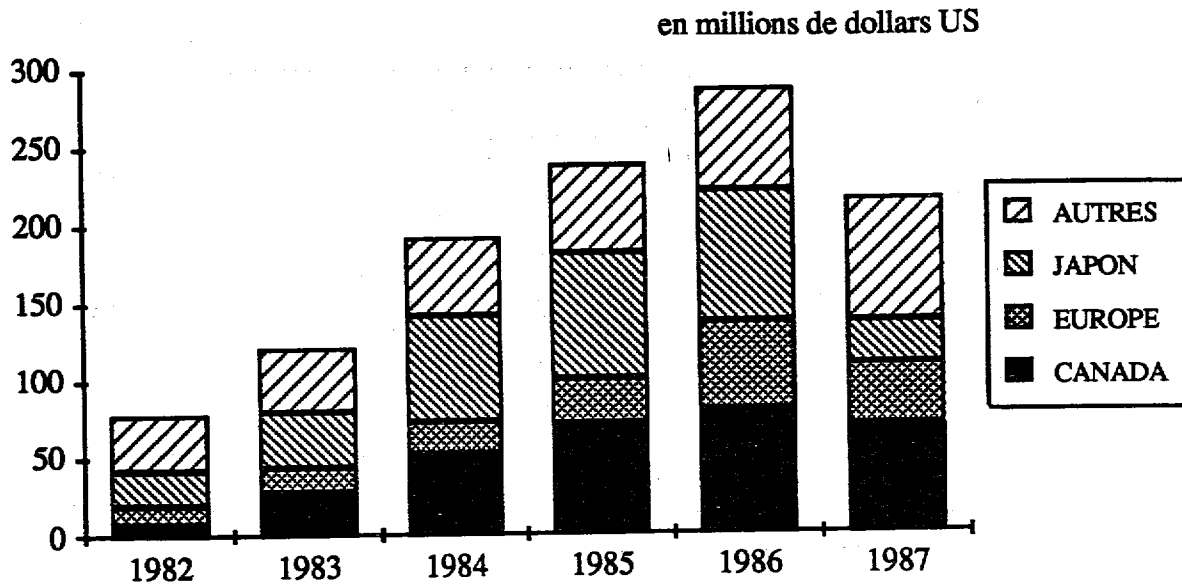
PAYS	ANNEXE A	TOTAL	%
	0981060		
Belgique-Luxembourg	1,435	1,435	0.7
Danemark	9,338	9,338	4.3
Finlande	0	0	0.0
France	1,221	1,221	0.6
Italie	4,827	4,827	2.2
Pays-Bas	3,496	3,496	1.6
Norvège	0	0	0.0
Espagne	2,654	2,654	1.2
Suède	1,470	1,470	0.7
Suisse	4,564	4,564	2.1
Royaume-Uni	3,095	3,095	1.4
Allemagne de l'Ouest	6,771	6,771	3.1
Total, Europe	38,871	38,871	17.9
Japon	28,636	28,636	13.2
Total, Europe et Japon	67,507	67,507	31.2
Total des importations	216,563	216,563	



# IMPORTATIONS AMÉRICAINES DE CERTAINES PRÉPARATIONS ALIMENTAIRES

## PRÉPARATIONS ALIMENTAIRES, N.D.A.

ANNEXE A 0981060



Source : U.S. General Imports and Imports for Consumption, Département américain du Commerce.

**TARIFS DOUANIERS DES ÉTATS-UNIS APPLICABLES  
AUX PRODUITS CANADIENS DE PRÉPARATIONS ALIMENTAIRES  
ET CALENDRIER DE SUPPRESSION DES DROITS EN VERTU  
DE L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE**

**ÉLIMINATION DES DROITS DE DOUANE**

1. Sauf stipulation contraire dans le présent accord, chaque Partie éliminera progressivement les droits de douane qu'elle applique aux produits originaires du territoire de l'autre Partie, conformément au calendrier suivant :
  - A. Les droits sur les produits visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement A dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 seront éliminés entièrement, et ces produits bénéficieront de la franchise à compter du 1er janvier 1989.
  - B. Les droits sur les produits visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement B dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 seront éliminés en cinq tranches annuelles égales commençant le 1er janvier 1989, et ces produits bénéficieront de la franchise à compter du 1er janvier 1993.
  - C. Les droits sur les produits visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement C dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 seront éliminés en dix tranches annuelles égales commençant le 1er janvier 1989, et ces produits bénéficieront de la franchise à compter du 1er janvier 1998.
2. Sauf stipulation contraire dans le présent accord, les produits originaires du territoire de l'autre Partie qui sont visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement D dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 continueront de bénéficier du régime existant d'admission en franchise indiqué dans ces listes.

**LISTE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

NUMÉRO	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	TAUX DE BASE	CATÉGORIE D'ÉCHELONNEMENT
--------	------------------------------	-----------------	------------------------------

**SECTION IV**

**PRODUITS DES INDUSTRIES ALIMENTAIRES; BOISSONS,  
LIQUIDES ALCOOLIQUES ET VINAIGRES; TABACS ET  
SUCCÉDANÉS DE TABAC FABRIQUÉS**

**CHAPITRE 16**

**PRÉPARATIONS DE VIANDES, DE POISSONS OU DE CRUSTACÉS,  
DE MOLLUSQUES OU D'AUTRES INVERTEBRÉS AQUATIQUES**

1601.00	Saucisses, saucissons et produits similaires, de viande, d'abats ou de sang; préparations alimentaires à base de ces produits :		
1601.00.20	Porc . . . . .	.13 ¢/kg	A
	Autres :		
1601.00.40	Boeuf en boîtes hermétiquement closes . . . . .	.75 %	A
1601.00.60	Autres . . . . .	5 %	A
1602	Préparations et conserves de viande, d'abats ou de sang :		
1602.10.00	Préparations homogénéisées . . . . .	3 %	B
1602.20	De foie de tous animaux :		
1602.20.20	D'oisies . . . . .	7,7 ¢/kg	B
1602.20.40	Autres . . . . .	5 %	B
	De volaille de la position 0105 :		
1602.31.00	De dindes . . . . .	10 %	C
1602.39.00	Autres . . . . .	10 %	C
	De porc :		
1602.41	Jambons et leurs morceaux :		
1602.41.10	Contenant des céréales ou des légumes . . . . .	10 %	B
	Autres :		
1602.41.20	Désossés, cuits et emballés en boîtes hermétiquement closes . . . . .	6,6 ¢/kg	B
	Autres . . . . .	2,2 ¢/kg	B
1602.41.90	Épaules et leurs morceaux :		
1602.42	Désossés, cuits et emballés en boîtes hermétiquement closes . . . . .	6,6 ¢/kg	B
1602.42.20	Autres . . . . .	2,2 ¢/kg	B
1602.42.40	Autres, y compris les mélanges :		
1602.49	Abats . . . . .	5 %	A
1602.49.10	Autres :		
	Ne contenant pas de céréales ni de légumes :		
1602.49.20	Désossés, cuits et emballés en boîtes hermétiquement closes . . . . .	6,6 ¢/kg	A
1602.49.40	Autres . . . . .	2,2 ¢/kg	B
	Autres :		
1602.49.60	Mélanges de porc et de boeuf . . . . .	5 %	A
1602.49.90	Autres . . . . .	10 %	C

LISTE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

NUMÉRO	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	TAUX DE BASE	CATÉGORIE D'ÉCHELONNEMENT
1602.50	De bovins :		
1602.50.05	Abats . . . . .	5 %	A
	Autres :		
	Ne contenant pas de céréales ni de légumes :		
1602.50.09	Salés ou marinés . . . . .	10 %	A
	Autres :		
	En boîtes hermétiquement closes :		
1602.50.10	Boeuf salé . . . . .	3 %	A
1602.50.20	Autres . . . . .	3 %	A
1602.50.60	Autres . . . . .	4 %	A
1602.50.90	Autres . . . . .	10 %	C
1602.90	Autres, y compris les préparations de sang de tous animaux :		
1602.90.10	Chair de grenouille . . . . .	6 %	C
1602.90.90	Autres . . . . .	10 %	C
1603.00	Extraits et jus de viande, de poisson ou de crustacés, de mollusques ou d'autres invertébrés aquatiques :		
1603.00.10	Jus de palourdes . . . . .	8,5 %	C
1603.00.90	Autres . . . . .	Franchise	D
1604	Préparations et conserves de poisson; caviar et ses succédanés préparés à partir d'oeufs de poisson :		
	Poissons entiers ou en morceaux, à l'exclusion du poisson haché :		
	Saumons :		
1604.11			
1604.11.20	Dans l'huile, en boîtes hermétiquement closes . . . . .	12,5 %	B
1604.11.40	Autres . . . . .	3 %	B
1604.12	Harengs :		
1604.12.20	Dans l'huile, en boîtes hermétiquement closes . . . . .	8 %	C
	Autres :		
1604.12.40	Dans la sauce tomate, fumés ou saurés, et en contenants de consommation pesant, avec leur contenu, plus de 0,45 kg chacun . . . . .	4 %	A
1604.12.60	Autres . . . . .	Franchise	D
1604.13	Sardines, sardinelles et sprats ou esprotts :		
	Dans l'huile, en boîtes hermétiquement closes :		
1604.13.10	Sardines fumées, ni dépiautées ni désossées, d'une valeur de 1 \$ ou plus par kg en boîtes de fer-blanc, ou 1,10 \$ ou plus par kg en d'autres contenants . . . . .	4 %	C
	Autres :		
1604.13.20	Ni dépiautées ni désossées . . . . .	15 %	C
1604.13.30	Dépiautées ou désossées . . . . .	20 %	C
	Autres :		
1604.13.40	En contenants de consommation pesant, avec leur contenu, moins de 225 g chacun . . . . .	2,5 %	C

LISTE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

NUMÉRO	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	TAUX DE BASE	CATÉGORIE D'ÉCHELONNEMENT
1604.13.45	Autres : Dans la sauce tomate, en contenants de consommation pesant, avec leur contenu, 225 g ou plus, mais pas plus de 7 kg chacun . . . . .	6,25 %	C
1604.13.50	Autres . . . . .	6,25 %	C
1604.14	Thons, listaos et bonites de l'Atlantique ( <i>Sarda</i> spp.) :		
	Thons et listaos :		
	En boîtes hermétiquement closes :		
1604.14.10	Dans l'huile . . . . .	35 %	C
	Sans huile :		
1604.14.20	En contenants pesant, avec leur contenu, pas plus de 7 kg chacun, et ne provenant pas d'une possession insulaire des États-Unis, pour une quantité globale inscrite dans n'importe quelle année civile ne dépassant pas 20 % de la fabrication américaine de thon en boîte au cours de l'année précédente, tel que déclaré par le National Marine Fisheries Service . . . . .	6 %	C
1604.14.30	Autres . . . . .	12,5 %	C
	Non en boîtes hermétiquement closes :		
1604.14.40	En vrac ou en contenants de consommation pesant, avec leur contenu, plus de 6,8 kg chacun, sans huile . . . . .	1.1 ¢/kg	C
1604.14.50	Autres . . . . .	6 %	C
	Bonites de l'Atlantique :		
1604.14.70	Dans l'huile . . . . .	4,9 %	C
1604.14.80	Sans huile . . . . .	6 %	C
1604.15.00	Maquereaux . . . . .	6 %	B
1604.16	Anchois :		
1604.16.20	Dans l'huile, en boîtes hermétiquement closes : . . . . .	5,1 %	A
	Autres :		
1604.16.40	En contenants de consommation pesant, avec leur contenu, 6,8 kg ou moins chacun . . . . .	5 %	A
1604.16.60	Autres . . . . .	Franchise	D
1604.19	Autres (y compris la sériole) :		
	En boîtes hermétiquement closes :		
	Sans huile :		
1604.19.10	Bonites, sérioles et goberges . . . . .	6 %	B
1604.19.20	Autres . . . . .	6 %	B
	Dans l'huile :		
1604.19.25	Bonites, sérioles et goberges . . . . .	7,5 %	B
1604.19.30	Autres . . . . .	5,5 %	B

**LISTE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

NUMÉRO	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	TAUX DE BASE	CATÉGORIE D'ÉCHELONNEMENT
	Autres :		
1604.19.40	Bâtonnets de poisson et produits similaires de toute taille ou forme, filets ou autres parties de poisson, panés, enduits d'une pâte à frire ou pareillement préparés : Ni cuit ni dans l'huile . . . . .	10 %	C
1604.19.50	Autres . . . . .	15 %	C
1604.19.60	Autres : Dans l'huile et en vrac, ou en contenants de consommation pesant, avec leur contenu, plus de 7 kg chacun . . . . .	Franchise	D
1604.19.80	Autres . . . . .	6 %	B
1604.20	Autres préparations et conserves de poisson :		
1604.20.05	Produits contenant de la chair de crustacés, de mollusques ou d'autres invertébrés aquatiques; repas préparés . . . . .	10 %	C
1604.20.10	Autres : Pâtes . . . . .	Franchise	D
1604.20.15	Boulettes, gâteaux et poudings : Dans l'huile . . . . .	6,6 %	C
1604.20.20	Sans huile : En contenants de consommation pesant, avec leur contenu, pas plus de 6,8 kg chacun : En boîtes hermétiquement closes . . . . .	Franchise	D
1604.20.25	Autres . . . . .	6 %	C
1604.20.30	Autres . . . . .	0,8 %	C
1604.20.40	Bâtonnets de poisson et produits similaires de toute taille ou forme, panés, enduits d'une pâte à frire ou pareillement préparés : Ni cuits ni dans l'huile . . . . .	10 %	C
1604.20.50	Autres . . . . .	15 %	C
1604.20.60	Autres . . . . .	6 %	C
1604.30	Caviar et ses succédanés :		
1604.30.20	Caviar . . . . .	15 %	B
1604.30.30	Succédanés de caviar : Cuits à l'eau et en boîtes hermétiquement closes . . . . .	2,5 %	B
1604.30.40	Autres . . . . .	Franchise	D
1605	Crustacés, mollusques et autres invertébrés aquatiques, préparés ou conservés :		
1605.10	Crabes :		
1605.10.05	Produits contenant de la chair de poisson; repas préparés . . . . .	10 %	C
1605.10.20	Autres : Chair de crabe : En boîtes hermétiquement closes . . . . .	11 %	C
1605.10.40	Autres . . . . .	5 %	C
1605.10.60	Autres . . . . .	Franchise	D

LISTE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

NUMÉRO	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	TAUX DE BASE	CATÉGORIE D'ÉCHELONNEMENT
1605.20	Crevettes :		
1605.20.05	Produits contenant de la chair de poisson; repas préparés . . . . .	10 %	C
1605.20.10	Autres . . . . .	Franchise	D
1605.30	Homards:		
1605.30.05	Produits contenant de la chair de poisson; repas préparés . . . . .	10 %	C
1605.30.10	Autres . . . . .	Franchise	D
1605.40	Autres crustacés :		
1605.40.05	Produits contenant de la chair de poisson; repas préparés . . . . .	10 %	C
1605.40.10	Autres . . . . .	Franchise	D
1605.90	Autres :		
1605.90.05	Produits contenant de la chair de poisson; repas préparés . . . . .	10 %	C
	Autres :		
	Palourdes :		
	En boîtes hermétiquement closes :		
1605.90.06	Couteaux ( <i>Siliqua patula</i> ) . . . . .	3,5 %	B
	Autres :		
1605.90.10	Palourdes cuites à l'eau, entières, hachées fin ou gros, et salées ou non, mais non préparées ou conservées autrement, en contenants de consommation, le contenu de chaque contenant ne dépassant pas 680 g (poids brut) . . . . .	14 %	B
1605.90.20	Autres . . . . .	7 %	B
1605.90.30	Autres . . . . .	Franchise	D
	Huitres :		
1605.90.40	Fumées . . . . .	Franchise	D
1605.90.50	Autres . . . . .	4,7 %	B
1605.90.55	Escargots, autres que les limaces . . . . .	5 %	B
1605.90.60	Autres . . . . .	Franchise	D

## SERVICES COMMERCIAUX DU GOUVERNEMENT CANADIEN AU CANADA

Agent des marchés américains pour ce secteur  
Ministère des Affaires extérieures (UTD)  
125, chemin Sussex, Ottawa (Ontario) K1A 0G2  
Téléphone : 613-993-7343/613-993-5911  
Télex : 0533745  
Télécopieur : 613-996-9103

**Colombie-Britannique**  
Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
P.O. Box 11610  
900-650 West Georgia Street  
Scotia Tower  
Vancouver, B.C.  
V6B 5H8  
Téléphone : 604-666-0434  
Télex : 0451191  
Télécopieur : 604-666-8330

**Alberta**  
Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie  
The Counterpoint Building  
Suite 505  
10179 - 105th Street  
Edmonton, Alberta  
T5J 3S3  
Téléphone : 403-420-2944  
Télex : 0372762  
Télécopieur : 403-420-4507

**Saskatchewan**  
Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
6th Floor  
105 - 21st Street East  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 0B3  
Téléphone : 306-975-4353  
Télex : 0742742  
Télécopieur : 306-975-5334

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
Harry Hays Building  
Suite 630  
220 - 4th Avenue S.E.  
Calgary, Alberta  
T2P 3C3  
Téléphone : 403-292-4575  
Télécopieur : 403-292-4578

**Manitoba**  
Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
Suite 608  
330 Portage Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 2V2  
Téléphone : 204-983-2097  
Télex : 0757624  
Télécopieur : 204-983-2187

**Ontario**  
Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
4th Floor  
Dominion Public Building  
1 Front Street West  
Toronto, Ontario  
M5J 1A4  
Téléphone : 416-973-5000  
Télex : 06524378  
Télécopieur : 416-973-8714



**Québec**

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
Tour de la Bourse  
800, place Victoria  
Pièce 3800, C.P. 247  
Montréal (Québec)  
H4Z 1E8  
Téléphone : 514-283-6796  
Télex : 05560768  
Télécopieur : 514-283-3302

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
112, rue Dalhousie  
Québec (Québec)  
G1K 4C1  
Téléphone : 418-648-2506  
Télécopieur : 418-648-7291

**Île du Prince-Édouard**

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
Confederation Court Mall  
134 Kent Street, Suite 400  
P.O. Box 1115  
Charlottetown, P.E.I.  
C1A 7M8  
Téléphone : 902-566-7400  
Télex : 01444129  
Télécopieur : 902-566-7450

**Territoires du Nord-Ouest**

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
10th Floor  
Precambrian Building  
P.O. Bag 6100  
Yellowknife, Northwest Territories  
X1A 1C0  
Téléphone : 403-920-8575  
Télécopieur : 403-873-6228

**Nouveau-Brunswick**

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences et  
de la Technologie  
Édifice l'Assomption  
770, rue Main  
C.P. 1210  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 8P9  
Téléphone : 506-857-6452  
Télex : 0142200  
Télécopieur : 506-857-6429

**Nouvelle-Écosse**

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie  
1496 Lower Water Street  
P.O. Box 940, Station M  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 2V9  
Téléphone : 902-426-7540  
Télex : 01922525  
Télécopieur : 902-426-2624

**Terre-Neuve**

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie  
90 O'Leary Avenue  
P.O. Box 8950  
St. John's, Newfoundland  
A1B 3R9  
Téléphone : 709-772-5511  
Télex : 0164749  
Télécopieur : 709-772-5093

**Yukon**

Centre du Commerce international  
Ministère de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie  
Suite 301  
108 Lambert St.  
Whitehorse, Yukon  
Y1A 1Z2  
Téléphone : 403-668-4655  
Télécopieur : 403-668-5003

**DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AUX ÉTATS-UNIS**

**Ambassade du Canada à Washington**

La Section de développement du  
commerce et des marchés  
501 Pennsylvania Avenue N.W.  
Washington, D.C. 20001  
Téléphone : 202 682-1740  
Télécopieur : 202-682-7726  
Télex : 0089664 (DOMCAN A WASH)  
Territoire : Washington (D.C.),  
Maryland, Delaware, région est de  
la Pennsylvanie (y compris  
Philadelphie), Virginie

**Atlanta**

**Consulat général du Canada**  
400 South Tower  
One CNN Center  
Atlanta, Georgia 30303-2705  
Téléphone : 404-577-6810  
Télécopieur : 404-524-5046  
Télex : 0542676 (DOMCAN ATL)  
Territoire : Alabama, Floride,  
Gérgie, Mississipi, Caroline du Nord,  
Caroline du Sud, Tennessee,  
Puerto Rico, îles-Vierges (Américaines)

**Boston**

**Consulat général du Canada**  
Three Copley Place, Suite 400  
Boston, Massachusetts 02116  
Téléhone : 617-262-3760  
Télécopieur : 617-262-3415  
Télex : 940625 (DOMCAN BSN)  
Territoire : Maine,  
Massachussets, New Hampshire,  
Rhode Island, Vermont  
ainsi que : Saint-Pierre-et-Miquelon

**Buffalo**

**Consulat du Canada**  
One Marine Midland Center  
Suite 3550  
Buffalo, New York 14203-2884  
Téléphone : 716-852-1247  
Télécopieur : 716-852-1247  
Télex : 0091329 (DOMCAN BUF)  
Territoire : État de New York --  
l'Ouest, le Centre et le Nord

**Chicago**

**Consulat général du Canada**  
310 Suth Michigan Avenue, 12th Floor  
Chicago, Illinois 60604-4295  
Téléphone : 312-427-1031  
Télécopieur : 312-922-0637  
Télex : 00254171 (DOMCAN CGO)  
Territoire : Illinois, Missouri,  
Wisconsin, région Quad-City de  
L'Iowa

**Cleveland**

**Consulat du Canada**  
Illuminating Building, Suite 1008  
55 Public Square  
Celveland, Ohio 44113-1983  
Câble : CANADIAN CLEVELAND  
Téléphone : 216-771-0150  
Télécopieur : 216-771-1688  
Télex : 00985364 (DOMCAN CLV)  
Territoire : Kentucky, Ohio, Virginie  
occidentale, région ouest de la  
Pennsylvanie

**Dallas**

**Consulat général du Canada**  
St. Paul Place, Suite 1700  
750 N. St. Paul Street  
Dallas, Texas 75201-9990  
Câble : CANADIAN DALLAS  
Téléphone : 214-922-9806  
Télécopieur : 214-922-9811  
Télex : 00732637 (DOMCAN DAL)  
Territoire : Texas, Arkansas,  
Kansas, Louisiane, Nouveau-Mexique,  
Oklahoma

**Détroit**

**Consulat général du Canada**  
600 Renaissance Centre  
Suite 1100  
Detroit, Michigan 48243-1704  
Câble : CANADIAN DETROIT  
Téléphone : 313-567-2340  
Télécopieur : 313-567-2164  
Télex : 230715 (DOMCAN DET)  
Territoire : Ville de Toledo  
États : Michigan, Indiana

**Los Angeles**

**Consulat général du Canada**  
300 South Grand Avenue, 10th Floor  
California Plaza  
Los Angeles, Californie 90071  
Téléphone : 213-687-7432  
Télécopieur : 213-520-8827  
Télex : 00674119 (DOMCAN LSA)  
Territoire : Arizona, Californie,  
comté de Clark au Nevada

**Minneapolis**

**Consulat général du Canada**  
701 Fourth Avenue Suth  
Minneapolis, Minnesota 55415-1078  
Télécopieur : 612-333-4641  
Télécopieur : 612-332-4061  
Télex : 290229 (DOMCAN MPS)  
Territoire : Iowa, Nebraska, Minnesota,  
Dakota du Nord, Dakota du Sud,  
Montana

**New York**

**Consulat général du Canada**  
1251 Avenue of the Americas  
New York, N.Y. 10020-1175  
Câble : CANTRACOM NEW YORK CITY  
Téléphone : 212-768-2400  
Télécopieur : 212-768-2441  
Télex : 62014481 (DOMCAN NYK)  
Territoire : Connecticut, New Jersey,  
région sud de l'État de New York,  
ainsi que : Bermudes

**San Francisco**

**Consulat général du Canada**  
50 Fremont St. Suite 2100  
San Francisco, California 94105  
Téléphone : 415-495-6021  
Télécopieur : 415-541-7708  
Télex : 34321 (DOMCAN SFO)  
62014485 (Easylink)  
Territoire : Californie (sauf les  
10 comtés méridionaux),  
Colorado, Hawaii, Nevada (sauf le  
comté de Clark), Utah, Wyoming

**Seattle**

**Consulat général du Canada**  
412 Plaza 600, Sixth and Stewart  
Seattle, Washington 98101-1286  
Téléphone : 206-443-1777  
Télécopieur : 206-443-1782  
Télex : 0328762 (DOMCAN SEA)  
Territoire : Alaska, Idaho, Oregon  
Washington

